

# Répertoires du Conseil communal

Bulletins N<sup>os</sup> 10 à 20



**Lausanne**

Répertoires du deuxième semestre de l'année 2011-2012

du 17 janvier au 20 juin 2012



## **Répertoires du deuxième semestre de l'année 2011-2012**

du 17 janvier au 20 juin 2012

<b>Table des matières par bulletin</b> .....	1181
<b>Répertoire des titres par genre</b>	
Elections.....	1210
Prestations de serment.....	1210
Communications.....	1210
Communications – Dépôts.....	1213
Interpellations et réponses de la Municipalité.....	1217
Motions et rapports les concernant.....	1220
Pétitions et rapports les concernant.....	1223
Postulats et rapports les concernant.....	1224
Préavis et rapports les concernant.....	1228
Questions orales.....	1233
Rapport.....	1233
Allocutions.....	1233
Projet de règlement.....	1234
Proposition de modification du règlement sur la vidéosurveillance.....	1234
<b>Répertoire alphabétique des orateurs</b> .....	1235

## Table des matières par bulletin

N° 10

### Séance du 17 janvier 2012 – Première partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	3
<b>Première partie</b> .....	10
<b>Communications</b>	
Absence de MM. Junod et Français.....	10
Décès.....	10
Participation du président du Conseil communal au Conseil des jeunes.....	10
<b>Communications – Dépôts</b>	
Pétition du Conseil des jeunes : « Ready to Start Up ».....	11
Pétition de M. Eric Oberti « Pour que le “balcon” de la Riponne soit accessible à tous et que le nord de cette place redevienne convivial ».....	12
<b>Communications</b>	
Visite du collège de Villamont. Séance d’information sur le droit de superficie.....	12
Commission permanente de politique régionale. Organisation du 1 <sup>er</sup> juillet 2011 au 30 juin 2012.....	12
Ouverture d’un compte d’attente de 350 000 francs en vue de la réfection du collège de Saint-Roch.....	13
Interpellation urgente de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz – Lignes de bus tl : halte à la sous-traitance abusive. Interpellation urgente de M. Jean-Michel Dolivo et consorts – Sous-traitance aux tl et application de la CCT des transports publics vaudois Réponse aux résolutions.....	14
Visite du chantier de l’Opéra.....	16
TRIDEL SA – Visite du centre de traitement et de valorisation des déchets.....	16
Réponse à la question N° 96 de M. Pierre-Antoine Hildbrand « Electricité consommée par la Ville de Lausanne ».....	17
Réponse à la question N° 93 de M <sup>me</sup> Sarah Frund « Conditions de travail des stagiaires à la Commune de Lausanne ».....	19
Organisation de la Municipalité pour 2012.....	21
<b>Communications – Dépôts</b>	
Motion de M. Hadrien Buclin et consorts : « Etendre la gratuité des tl pour les jeunes »..	21
Interpellation de M. Jean-Daniel Henchoz : « Une autre dimension à la sécurité en ville : les passages piétons sont-ils des pièges pour ces derniers et pour les autres usages motorisés ? ».....	22
Interpellation de M. Pierre Oberson et consorts : « Gestion lacunaire de l’occupation des cabanons de Vidy : après la passivité des autorités, l’expulsion à la veille de Noël par la Justice ! ».....	22
Interpellation de M. Benoît Gaillard : « Impôt sur les divertissements : quelle application du nouvel arrêté d’imposition ? ».....	22

Interpellation de M. Albert Graf et consorts : « Quand Chauderon sera-t-elle libérée des dealers ? ».....	22
<b>Proposition de modification du règlement sur la vidéosurveillance. Rapport-préavis N° 2010/29</b>	
Lettre de la Municipalité du 23 décembre 2011.....	22
Discussion.....	23
<b>Questions orales.....</b>	<b>24</b>
<b>Postulat de M. Xavier de Haller et consorts : « Pour le prolongement des heures d'ouverture des établissements de nuit afin de limiter les nuisances au centre ville »</b>	
Rapport.....	28
Discussion.....	31
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Isabelle Truan : « Pour une insertion significative du logement au Flon »</b>	
Rapport.....	40
Discussion.....	41
<b>Motion de M. Jean Tschopp : « Dimanche sur les quais »</b>	
Rapport.....	43
Discussion.....	44

## N° 10

### Séance du 17 janvier 2012 – Deuxième partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie.....</b>	<b>54</b>
<b>Des ludothèques à Lausanne ou comment mieux faire pour avoir une vie ludique</b>	
<b>Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Andrea Eggli</b>	
Rapport-préavis N° 2010/61 du 17 novembre 2010.....	54
Rapport.....	63
Discussion.....	65
<b>Postulat de M. Jean-François Cachin et consorts : « Une nouvelle réaffectation du P+R provisoire de Vennes »</b>	
Rapport.....	66
Discussion.....	68
<b>Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Etablissement d'un règlement pour l'attribution des droits de superficie dans le cadre du projet Métamorphose »</b>	
Développement photocopié.....	71
Discussion.....	72

<b>Postulat de M. Laurent Rebeaud et consorts visant à faciliter l'usage de la voirie pour les entreprises lausannoises devant utiliser un véhicule de service pour délivrer des prestations en ville</b>	
Développement photocopié.....	73
Discussion.....	74
<b>Motion de M. David Payot : « Un point pour la Commune de Lausanne ! »</b>	
Développement photocopié.....	75
Discussion.....	75
<b>Motion de M<sup>me</sup> Anne-Françoise Decollogny et consorts : « Qualité de vie – pour un 30 km/h au centre-ville »</b>	
Développement photocopié.....	76
Discussion.....	77
<b>Interpellation urgente de M. Albert Graf et consorts : « Quand Chauderon sera-t-elle libérée des dealers ? »</b>	
Développement photocopié.....	77
Discussion.....	78
Réponse de la Municipalité.....	78
<b>Interpellation de M. Nicolas Gillard : « Combien de logements du marché libre de la location sont vendus chaque année à Lausanne ? »</b>	
Développement photocopié.....	86
Réponse de la Municipalité.....	86
Discussion.....	88
<b>Interpellation de M. Pierre Oberson : « Commerce de détail : enfin des mesures identiques pour tous les commerces lausannois »</b>	
Développement photocopié.....	90
Réponse de la Municipalité.....	91
Discussion.....	91
<b>Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts : « La Municipalité doit faire plus et mieux pour rendre Lausanne accueillante »</b>	
Développement photocopié.....	92
Réponse de la Municipalité.....	93
Discussion.....	96

**N° 11**

**Séance du 31 janvier 2012 – Première partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour.....</b>	<b>103</b>
<b>Première partie.....</b>	<b>110</b>

## **Communications**

Liaison informatique à l'Hôtel de Ville.....	110
Délégation du Conseil communal de la Commune d'Eclépens.....	111

## **Communication – Dépôt**

Pétition de M. Gérald Thonney : « Problèmes de circulation aux chemins de la Chaumière et de Chantemerle, quelques conséquences de la réorganisation du trafic du Pôle de la Sallaz ».....	112
--	-----

## **Communications**

Extranet : améliorations des options Extranet.....	112
Réponse à l'interpellation de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp : « Une meilleure desserte en transports publics pour les habitants d'un quartier laissé pour compte ».....	113
Réorganisation du Service du logement et des gérances.....	114
Plan partiel d'affectation « Jumelles-Bel-Air » concernant les terrains compris entre la rue des Terreaux, la place Bel-Air, l'escalier Bel-Air, la rue de Genève et la parcelle N° 548. Addenda au plan d'extension N° 635 du 10 juin 1988 (Jumelles-Bel-Air).....	115
Rétribution à prix coûtant lausannoise du courant photovoltaïque : assouplissement des conditions d'octroi.....	116
Aménagement des espaces publics entourant la Tour Taoua – Ouverture d'un compte d'attente.....	117
Invitation aux membres du Conseil communal pour une visite du chantier du collège de Villamont.....	118
Demandes d'urgence de la Municipalité pour les préavis N° 2011/47, N° 2011/48, N° 2011/52, N° 2011/46 et N° 2011/49.....	118

## **Communications – Dépôts**

Question écrite de M <sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Avons-nous vraiment besoin d'un P+R à Vidy ? ».....	119
Question écrite de M. Bertrand Picard : « Mesures prises pour réduire le service de la dette ».....	119
Question écrite de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Dette 2011 ».....	120
Question écrite de M. Hadrien Buclin : « Coupures d'électricité pour les mauvais payeurs ».....	120
Question écrite de M. Hadrien Buclin : « Aides individuelles accordées par le Service dentaire de la Ville ».....	120
Demande d'urgence du groupe La Gauche : « Motion Oppikofer : “Soutien de la Ville de Lausanne au projet pilote ‘Mentorat Emploi Migrants’ de l'EPER (Entraide Protestante Suisse) pour l'insertion professionnelle des migrants et migrantes” ».....	120

## **Questions orales.....**

### **Réalisation de modèles numériques d'altitude par technologie LIDAR, ainsi que de photographies aériennes couleurs et infrarouges et d'une orthophoto de haute résolution par photogrammétrie sur l'ensemble de la Commune de Lausanne**

Préavis N° 2011/47 du 5 octobre 2011.....	127
Rapport.....	136
Discussion.....	137

**Extension du centre de vie enfantine de Chailly par la transformation partielle du collège du Val d'Angrogne en Unité d'Accueil Pour Ecoliers (UAPE). Octroi d'un crédit d'investissement pour le remplacement du mobilier scolaire**

Préavis N° 2011/48 du 5 octobre 2011.....	139
Rapport.....	144
Discussion.....	148
<b>Avenue Edouard-Dapples. Renouvellement des réseaux souterrains et réaménagement de la chaussée et des trottoirs</b>	
Préavis N° 2011/52 du 12 octobre 2011.....	149
Rapport.....	159
Discussion.....	160
<b>Musée Cantonal des Beaux-Arts – Pôle muséal. Convention sur l'échange foncier Octroi d'une subvention d'investissement</b>	
Préavis N° 2011/46 du 5 octobre 2011.....	165
Rapport.....	182
Discussion.....	186

**N° 11**

**Séance du 31 janvier 2012 – Deuxième partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie.....</b>	<b>194</b>
<b>Musée Cantonal des Beaux-Arts – Pôle muséal. Convention sur l'échange foncier Octroi d'une subvention d'investissement</b>	
Préavis N° 2011/46 du 5 octobre 2011	
Discussion – Suite.....	194
<b>Restauration du temple des Croisettes</b>	
Préavis N° 2011/49 du 5 octobre 2011.....	203
Rapport.....	207
Discussion.....	208
<b>Communication</b>	
Démission de M <sup>me</sup> Marlène Bérard.....	209
<b>Postulat de M. Philippe Jacquat et consorts : « Organisation d'une exposition didactique sur l'énergie pour corrélérer l'effort physique et l'énergie nécessaire au fonctionnement de divers appareils électriques »</b>	
Développement photocopié.....	210
Discussion.....	211

<b>Motion de M. Hadrien Buclin et consorts : « Etendre la gratuité des tl pour les jeunes »</b>	
Développement polycopié.....	212
Discussion.....	213
<b>Interpellation de M. Cédric Fracheboud : « Gestion des billets issus de la taxe sur les divertissements »</b>	
Développement polycopié.....	213
Réponse de la Municipalité.....	213
Discussion.....	215
<b>Interpellation de M. Cédric Fracheboud : « Quel avenir pour les locaux de Rataboum ? »</b>	
Développement polycopié.....	215
Réponse de la Municipalité.....	215
Discussion.....	217
<b>Postulat de M. Philippe Mivelaz : « Pour une réduction des déchets ménagers à la source »</b>	
Rapport.....	218
Discussion.....	219

## N° 12

### Séance du 14 février 2012 – Première partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	235
<b>Première partie</b> .....	241
<b>Prestation de serment</b>	
M. Alain Jeanmonod, remplaçant de M <sup>me</sup> Marlène Bérard.....	241
<b>Communications</b>	
Retard de MM. Junod et Français.....	242
Démission de M. Julien Sansonnens de la Commission permanente de gestion.....	242
Séance d'information du Schéma directeur du nord lausannois (SDNL).....	242
Demande d'urgence de la Municipalité. Point R 50 : Préavis N° 2011/45 – Centre sportif de Vidy : remplacement de la pelouse synthétique du terrain de hockey sur gazon.....	243
Réponse à la question N° 95 de M. Henri Klunge.....	244
Résolutions déposées par M <sup>me</sup> Marlène Bérard suite à la réponse municipale à son interpellation urgente intitulée : « Service des pompes funèbres : que se passe-t-il ? » Réponse de la Municipalité.....	245
<b>Communications – Dépôts</b>	
Question écrite de M. Julien Sansonnens : « Sécurisation du passage pour piétons devant la PMU, rue du Bugnon 44 ».....	246

Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Centre du village de Vers-chez-les-Blanc – modification de la zone de restructuration ».....	246
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Les zones 30 kilomètres par heure ont-elles été vérifiées pratiquement et juridiquement ? ».....	246
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Le projet de bâtiment destiné au Grand Conseil vaudois respecte-t-il les règles légales lausannoises ? ».....	247
Interpellation de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts : « Bouteilles et coke circulent en cure antialcoolique ».....	247
Postulat Evelyne Knecht : « Haut les masques ! Pour que les créateurs établis dans la région profitent davantage de nos institutions subventionnées ».....	247
<b>Questions orales</b> .....	247
<b>Centre sportif de Vidy. Remplacement de la pelouse synthétique du terrain de hockey sur gazon</b>	
Préavis N° 2011/45 du 5 octobre 2011.....	251
Rapport.....	254
Discussion.....	255
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Florence Germond : « Pour un renforcement de la prise en charge extrascolaire des écolières et écoliers de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année primaire »</b>	
Rapport.....	257
Discussion.....	258
<b>La Société coopérative l’Habitation féminine. Prolongation de la durée d’un droit distinct et permanent de superficie</b>	
Préavis N° 2010/50 du 6 octobre 2010.....	259
Rapport.....	262
Discussion.....	265
<b>Postulat de M. Philippe Clivaz : « Bas les masques, la culture est en danger »</b>	
Rapport.....	268
Discussion.....	271
<b>Motion de M. Claude-Alain Voiblet : « Saine gestion des deniers publics : la Municipalité doit donner l’exemple ! »</b>	
Rapport.....	276
Discussion.....	277

N° 12

Séance du 14 février 2012 – Deuxième partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie</b> .....	285
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Isabelle Mayor : « Bénévolat des jeunes pour les jeunes : pour un réel encouragement ! »</b>	
Rapport.....	285
Discussion.....	286
<b>Interpellation urgente de M. Hildbrand, M<sup>me</sup> Bettschart et consorts : « Le projet de bâtiment destiné au Grand Conseil vaudois respecte-t-il les règles légales lausannoises ? »</b>	
Développement polycopié.....	289
Discussion.....	289
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Françoise Longchamp : « Bouteilles et coke circulent en cure antialcoolique »</b>	
Développement polycopié.....	292
Discussion.....	293
<b>Pétition de LausAnimaliste et consorts (182 sign.) : « Pour des cirques sans animaux »</b>	
<b>Pétition de LausAnimaliste et consorts (540 sign.) : « Pour une interdiction du crique Nock dans la commune de Lausanne</b>	
Rapport.....	297
Discussion.....	300
<b>Pétition de M<sup>me</sup> et M. Martine et Lova Golovtchiner et consorts (341 sign.) demandant d'examiner la possibilité d'installer un ascenseur conduisant du Tunnel à la place de la Barre</b>	
Rapport.....	302
Discussion.....	303
<b>Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht « LACI “mesure sparadrap” 1 : premier emploi »</b>	
Rapport.....	307
Discussion.....	309

N° 13

Séance du 6 mars 2012 – Première partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	314
<b>Première partie</b> .....	321
<b>Communication</b>	
Décès de M <sup>me</sup> Doris Grandjean-Graber.....	321

## **Communication – Dépôt**

Pétition de M. Helfer (227 sign.) : « Préservons la promenade du Désert (lisière nord, lieu-dit la Grangette) Non à une construction massive en zone verte »..... 321

## **Communications**

Séance d'information sur le Schéma directeur du Nord lausannois..... 323

Demandes d'urgence de la Municipalité concernant les points R37 – préavis N° 2011/36, R55 – préavis N° 2011/37 et R71 – préavis N° 2011/62..... 323

Résolution déposée par M. Jean Tschopp suite à la réponse municipale à son interpellation relative aux contributions du CIO et des fédérations et organisations sportives internationales (FOSI) établies à Lausanne au développement du sport local  
Réponse de la Municipalité..... 324

Centre lausannois d'aviron – Demande d'augmentation du compte d'attente pour l'étude de l'amélioration de l'isolation thermique de l'enveloppe des bâtiments..... 325

Réponse de la Municipalité à la question N° 102 de M. Hadrien Buclin : « Coupures d'électricité pour les mauvais payeurs »..... 326

Nomination du nouveau chef au Service d'organisation et d'informatique (SOI)..... 328

## **Communications – Dépôts**

Motion de M. Philipp Stauber et consorts : « Pour un plan annuel de prévention et de répression de la délinquance fixant des priorités et des objectifs chiffrés pour une réduction significative de la criminalité et de la délinquance à Lausanne »..... 329

Postulat de M. Laurent Guidetti : « Pour un plan de développement du logement à Lausanne »..... 330

Interpellation urgente de M. Julien Sansonnens et consorts : « Projet CAP-35 aux tl : vers une dégradation des conditions de travail et une baisse des prestations à la population ? »..... 330

**Election complémentaire d'un membre de la Commission permanente de gestion..... 330**

**Questions orales..... 330**

## **Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht « LACI “mesure sparadrap” 1 : premier emploi »**

Reprise de la discussion..... 333

## **Plan de renouvellement du réseau de distribution électrique des Services industriels Crédits de réalisation pour la phase III**

Préavis N° 2011/36 du 22 juin 2011..... 334

Rapport..... 341

Discussion..... 342

## **Ancienne Ecole Piotet, rue de la Pontaise 15. Cession du bâtiment en vue de sa rénovation Constitution d'un droit de superficie distinct et permanent en faveur de la coopérative en formation « P15 »**

Préavis N° 2011/37 du 29 juin 2011..... 342

Rapport..... 360

Discussion..... 363

**Réaffectation et agrandissement du temple de Saint-Luc en Maison de quartier, sis à la rue de la Pontaise 33. Ancien temple de Saint-Luc. Demande de crédit d'investissement complémentaire**

Préavis N° 2011/62 du 14 décembre 2011.....	368
Rapport.....	372
Discussion.....	373
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina : « Intégration de l'écologie industrielle à Lausanne »</b>	
Rapport.....	377
Discussion.....	379
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon et consorts : « Pour améliorer la qualité de l'air : Lausanne prend des mesures »</b>	
Rapport-préavis N° 2011/13 du 23 février 2011.....	381
Rapport.....	385
Discussion.....	386
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller pour des entreprises écomobiles</b>	
Rapport.....	387
Discussion.....	389

**N° 13**

**Séance du 6 mars 2012 – Deuxième partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie.....</b>	<b>398</b>
<b>Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Centre du village de Vers-chez-les-Blanc : modification de la zone de restructuration »</b>	
Développement photocopié.....	398
Discussion.....	399
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « “Haut les masques !” pour que les créateurs établis dans la région profitent davantage de nos institutions subventionnées »</b>	
Développement photocopié.....	400
Discussion.....	401
<b>Interpellation de M. Julien Sansonnens et consorts : « Projet CAP-35 aux tl : vers une dégradation des conditions de travail et une baisse des prestations à la population ? »</b>	
Développement photocopié.....	402
Discussion.....	402
<b>Interpellation de M. Jean-François Cachin : « Les transmissions des demandes d'autorisations et d'annonces à la police du commerce ne sont plus possibles en ligne »</b>	
Rapport photocopié.....	412
Réponse de la Municipalité.....	413

Discussion.....	414
<b>Interpellation de M. Pierre Oberson « Manifestations à Lausanne : pourquoi les usagers des transports publics payent-ils les frais ? »</b>	
Développement polycopié.....	415
Réponse de la Municipalité.....	415
Discussion.....	417
<b>Motion de M<sup>me</sup> Sylvianne Bergmann : « Du miel labellisé “capitale olympique” »</b>	
<b>Motion de M<sup>me</sup> Graziella Schaller : « Des toits publics pour “Le miel des toits de Lausanne” »</b>	
Rapport.....	418
Discussion.....	420
<b>Motion de M. Pierre-Yves Oppikopfer et consorts : « Soutien de la Ville de Lausanne au projet pilote “Mentorat Emploi Migrants” de l’EPER (Entraide Protestante Suisse) pour l’insertion professionnelle des migrantes et migrants »</b>	
Rapport.....	421
Discussion.....	422

## N° 14

### Séance du 20 mars 2012 – Première partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	429
<b>Première partie</b> .....	435
<b>Communications</b>	
Absence de M. Olivier Français.....	435
Retrait de la motion de M. Claude-Alain Voiblet concernant la suppression des frais garde des élus communaux.....	435
Demande d’urgence de la Municipalité : point R 75 – Préavis N° 2012/01 – Mesures d’urgence en vue de la rentrée scolaire 2012 pour les collèges de l’Eglantine et du Bois-Gentil.....	435
Assemblée générale de Lausanne Région.....	436
Inventaire des garde-corps du domaine public – Ouverture d’un compte d’attente.....	437
Pétition de M. Renato Häusler et consorts : « Pour le maintien de l’unité architecturale d’ensemble du quartier des Bergières ». Réponse de la Municipalité.....	438
Demande d’utilisation d’un crédit du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour l’utilisation du bois dans la rénovation de l’immeuble Echallens 83 appartenant à la FLCL.....	441
Prolongation de la validité de certains crédits d’investissements du patrimoine administratif et bouclage de certains autres à fin décembre 2012.....	441
Question N° 104 de M <sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Avons-nous vraiment besoin d’un P+R à Vidy ? ».....	449

## **Communications – Dépôts**

Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Moins de panneaux, plus d’urbanité ».....	451
Postulat de M. Laurent Guidetti : « Sortons les immeubles à vendre du marché spéculatif !».....	452
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Caisse de pensions du personnel communal - quelles données pour préparer l’avenir ? ».....	452
<b>Questions orales</b> .....	452
<b>Mesures d’urgence en vue de la rentrée scolaire 2012 pour les collèges de l’Eglantine et du Bois-Gentil : maintien et construction de pavillons provisoires. Demande de crédit d’ouvrage</b>	
Préavis N° 2012/01 du 12 janvier 2012.....	455
Rapport.....	462
Discussion.....	464
<b>Motion de M<sup>me</sup> Isabelle Truan et consorts : « Critères d’attribution et conditions locatives du patrimoine de la Ville de Lausanne »</b>	
Rapport.....	466
Discussion.....	467
<b>Motion de M. Vincent Rossi et consorts : « Pour le réaménagement de la baie d’Ouchy, afin d’y recréer des espaces naturels, de détente et de baignade »</b>	
Rapport.....	469
Discussion.....	471
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Caroline Alvarez : « Promotion de l’attribution de subventions pour l’édition d’œuvres littéraires d’auteurs lausannois »</b>	
Rapport.....	474
Discussion.....	476
<b>Rapport bisannuel de la Commission permanente de politique régionale (CPPR) – juin 2009 à juin 2011</b>	
Rapport.....	478
Discussion.....	482
<b>Motion de M. Guy Gaudard : « Cautionnons... ce qui doit l’être »</b>	
Rapport.....	485
Discussion.....	486
<b>Postulat de M. David Payot et consorts : « Une solution lausannoise aux limitations d’horaires des abonnements tl des retraités : mobilisons-nous »</b>	
Rapport.....	489
Discussion.....	491

<b>Deuxième partie</b> .....	496
<b>Communications</b>	
Décès de M. Maurice Cardinaux.....	496
Démission de M. Stéphane Michel.....	496
<b>Motion de M. Philipp Stauber et consorts : « Pour un plan annuel de prévention et de répression de la délinquance fixant des priorités et des objectifs chiffrés pour une réduction significative de la criminalité et de la délinquance à Lausanne »</b>	
Développement polycopié.....	497
Discussion.....	497
<b>Postulat de M. Laurent Guidetti : « Pour un plan de développement du logement à Lausanne »</b>	
Développement polycopié.....	498
Discussion.....	500
<b>Interpellation de M. Philipp Stauber : « Policiers accusés à tort, quels dédommagements ? »</b>	
Développement polycopié.....	501
Réponse de la Municipalité.....	502
Discussion.....	503
<b>Motion de M<sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon et consorts : « Qualité de vie en ville : pour une vraie place des Bergières »</b>	
Rapport.....	510
Discussion.....	513
<b>Motion de M<sup>me</sup> Isabelle Truan : « Introduisons du logement au centre-ville : le Flon (déplacement de la caserne des pompiers) »</b>	
Rapport.....	518
Discussion.....	520
<b>Motion de M. Axel Marion : « Un-e délégué-e à la politique familiale pour une meilleure coordination et un meilleur soutien aux familles lausannoises »</b>	
Rapport.....	521
Discussion.....	523
<b>Motion de M<sup>me</sup> Isabelle Truan : « Pour la réciprocité entre mesures énergétiques et taxes »</b>	
Rapport.....	524
Discussion.....	525
<b>Postulat de M. Jean Tschopp : « Aux urnes citoyens ! »</b>	
Rapport.....	526
Discussion.....	527

**Postulat de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina : « De l'éolien bon pour le paysage et la qualité de vie ! »**

Rapport.....	532
Discussion.....	533

**N° 15**

**Séance du 24 avril 2012 – Première partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	537
<b>Première partie</b> .....	543
<b>Communication</b>	
Absence du M. Olivier Français, municipal.....	543
<b>Prestation de serment de M. Yvan Salzmänn</b> .....	543
<b>Communications</b>	
Lettre de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz : démission de la Commission permanente des finances.....	544
Demandes d'urgence de la Municipalité pour les préavis N <sup>os</sup> 2011/59 et 2012/05 et pour le rapport-préavis N <sup>o</sup> 2012/06.....	544
Réponse à la Question N <sup>o</sup> 97 de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Rendement du patrimoine financier, emprunts et CPCL ».....	545
Réponse à la Question N <sup>o</sup> 105 de M. Julien Sansonnens : « Sécurisation du passage pour piétons devant la PMU, rue du Bugnon 44 ».....	548
Batsol S.A. – Fin des activités de la société et mise en liquidation.....	550
Rappel – Tournoi de football interservices organisé par la Commune.....	552
Réponse à la Question N <sup>o</sup> 101 de M. Hadrien Buclin : « Aides individuelles accordées par le Service dentaire de la Ville ».....	552
Réponse de la Municipalité sur l'objet concernant l'ancien policier lausannois, M. Sacha Trpkovski.....	554
<b>Communications – Dépôts</b>	
Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « La carte et le territoire urbain, pour plus d'efficacité et de transparence face aux délits ».....	558
Postulat de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Du logement d'utilité publique sur les zones d'utilité publique ».....	558
Interpellation urgente de M. Benoît Gaillard et consorts : « Réaménagement de la Gare de Lausanne : quels effets sur les logements environnants ? ».....	558
<b>Questions orales</b> .....	558
<b>Immeuble administratif place Chauderon 4. Projet d'assainissement et d'amélioration des performances énergétiques des façades. Demande de crédit d'ouvrage</b>	
Préavis N <sup>o</sup> 2011/59 du 23 novembre 2011.....	560
Rapport.....	572

Discussion.....	574
<b>Extensions ordinaires du Service multimédia. Demande de crédits complémentaires</b>	
Préavis N° 2012/05 du 19 janvier 2012.....	577
Rapport.....	581
Discussion.....	581
<b>Règlement communal sur la vidéosurveillance. Modification de minime importance de l'article 7 du Règlement communal sur la vidéosurveillance, demandée par le préposé vaudois à la protection des données et à l'information</b>	
Rapport-préavis N° 2012/06 du 26 janvier 2012.....	582
Rapport.....	583
Discussion.....	585
<b>Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer et consorts : « Pour un plan d'action communal en faveur de l'emploi et de soutien à l'insertion professionnelle »</b>	
Rapport.....	590
Discussion.....	594

## N° 15

### Séance du 24 avril 2012 – Deuxième partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie</b> .....	603
<b>Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer : « Des mesures pour lever les écueils persistants de l'évolution et de la mobilité professionnelle du personnel communal (ou de la parole aux actes) »</b>	
Rapport.....	603
Discussion.....	605
<b>Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts : « Ecologique, économique et social : encourageons le boat sharing ! »</b>	
Rapport.....	609
Discussion.....	611
<b>Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Moins de panneaux, plus d'urbanité »</b>	
Développement photocopié.....	613
Discussion.....	613
<b>Postulat de M. Laurent Guidetti : « Sortons les immeubles à vendre du marché spéculatif ! »</b>	
Développement photocopié.....	614
Discussion.....	615

<b>Interpellation urgente de M. Benoît Gaillard et consorts : « Réaménagement de la Gare de Lausanne : quels effets sur les logements environnants ? »</b>	
Développement polycopié.....	615
Discussion.....	616
Réponse de la Municipalité.....	616
<b>Interpellation urgente de M. Jean-Luc Laurent et consorts : « Squat de “La Hache” sis à la rue St-Martin 25 à Lausanne »</b>	
Développement.....	621
Discussion.....	622
Réponse de la Municipalité.....	622
<b>Interpellation de M<sup>me</sup> Florence Bettschart-Narbel : « Parents taxis : une campagne de prévention à réitérer »</b>	
Développement polycopié.....	622
Réponse de la Municipalité.....	622
Discussion.....	625
<b>Interpellation de M. David Payot : « Entre le Théâtre des Roseaux et les Docks, quelle place ont trouvé les artistes de la région ? »</b>	
Développement polycopié.....	625
Réponse de la Municipalité.....	627
Discussion.....	630
<b>Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Caisse de pensions du personnel communal – quelles données pour préparer l’avenir ? »</b>	
Développement polycopié.....	631
Réponse de la Municipalité.....	632
Discussion.....	633
<b>Motion de M. Roland Ostermann et consorts : « Quel avenir pour le domaine agricole de Rovéréaz ? »</b>	
Rapport.....	634
Discussion.....	635
<b>Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l’instauration de mesures d’éloignement permettant aux Lausannois de se réappropriier le domaine public ! »</b>	
Rapport.....	637
Discussion.....	638

## N° 16

### Séance du 8 mai 2012 – Première partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	650
<b>Première partie</b> .....	655
<b>Communications</b>	
Invitation : projet d'agglomération Lausanne-Morges (PALM).....	655
Amélioration de l'extranet : calendriers des commissions et des séances du Conseil.....	656
Organisation de la Commission permanente de gestion.....	656
Lettre de la Municipalité : demandes d'urgence pour les préavis N°s 2012/07, 2011/61, 2012/04, 2012/09 et 2012/13.....	657
Réponse à la question N° 100 de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Dette 2011 ».....	658
Réponse à la pétition de M <sup>me</sup> Caroline Firmann-Gaulis du Mouvement pour la Défense de Lausanne et consorts pour la protection de "la Chablère" à Lausanne.....	659
<b>Communications – Dépôts</b>	
Projet de règlement de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Modification de l'art. 89 du RCCL : demande de rétablir la contre-épreuve ».....	661
Motion de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Pour du logement social partagé ».....	661
Postulat de M. Valéry Beaud : « Diminue l'allure, augmente le plaisir... à Lausanne aussi ! ».....	662
Interpellation de M <sup>me</sup> Magali Zuercher faisant suite à l'augmentation des tarifs du réseau-L.....	662
Interpellation de M. Hadrien Buclin : « Ecrans publicitaires dans les stations du m2 : une aberration écologique ».....	662
Interpellation de M. Pierre Oberson : « Gestion lacunaire des cabanons de Vidy – L'heure des comptes a sonné ».....	662
Interpellation de M. Philipp Stauber : « Quelles conséquences pour les auteurs de la dénonciation erronée à l'égard de M. Trpkovski ? ».....	662
Interpellation de M. Benoît Biéler et consort : « Quelle place pour les coopératives d'habitant-e-s dans la politique du logement de la Ville ? ».....	662
<b>Commission des finances – Election complémentaire</b> .....	663
<b>Communication</b>	
Réponse à la demande de M <sup>me</sup> Longchamp sur le retard pris dans le cadre des dernières élections.....	663
<b>Questions orales</b> .....	664
<b>Lancement d'une campagne d'éducation destinée aux Lausannoises et Lausannois ayant pour thème l'altérité</b>	
Préavis N° 2012/07 du 16 février 2012.....	669
Rapport.....	678
Discussion.....	681

**Musée historique de Lausanne. Rénovation et transformation de l'exposition permanente et entretien du bâtiment. Demande de crédit d'étude (extension du compte d'attente)**

Préavis N° 2011/61 du 14 décembre 2011.....	685
Rapport.....	689
Discussion.....	691

**Développement du quartier des Fiches-Nord. Transfert d'une partie du chemin de Bérée au domaine public et réaménagement partiel de la chaussée et des trottoirs. Extension des réseaux souterrains communaux**

Préavis N° 2012/04 du 19 janvier 2012.....	693
Rapport.....	703
Discussion.....	705

**N° 16**

**Séance du 8 mai 2012 – Deuxième partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

**Deuxième partie..... 716**

**Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain sur le site de Pierre-de-Plan pour l'alimentation du CHUV et du CEPP**

Préavis N° 2012/09 du 23 février 2012.....	716
Rapport.....	720
Discussion.....	722

**Fonds pour l'utilisation rationnelle de l'électricité et la promotion des énergies renouvelables : remplacement des outils thermiques du Service parcs et domaines par des outils électriques et rénovation énergétique de trois fontaines ornementales**

Préavis N° 2012/13 du 29 mars 2012.....	724
Rapport.....	732
Discussion.....	734

**Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « La Carte et le territoire urbain, pour plus d'efficacité et de transparence face aux délits »**

Développement.....	738
Discussion.....	739

**Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Du logement d'utilité publique sur les zones d'utilité publique »**

Développement.....	739
Discussion.....	741

**Interpellation urgente de M. Jean-Luc Laurent et consorts au sujet du squat de « La Hache » sis à la rue St-Martin 25 à Lausanne**

Réponse de la Municipalité.....	741
Discussion.....	744

**Plan partiel d'affectation au lieu-dit « La Grangette » concernant la parcelle N° 20382 et la portion de la parcelle N° 2394 permettant l'accès à l'avenue du Grey**

Préavis N° 2010/67 du 22 décembre 2010.....	745
Rapport.....	745
Discussion.....	748
<b>Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l'instauration de mesures d'éloignement permettant aux Lausannois de se réappropriier le domaine public ! »</b>	
Reprise de la discussion.....	752

**N° 17**

**Séance du 22 mai 2012 – Première partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Première partie.....</b>	<b>773</b>
<b>Communications</b>	
Démission de M. Nkiko Nsengimana de la Commission permanente des pétitions.....	773
Demande d'urgence de la Municipalité pour le préavis N° 2012/02 – Séance du Conseil communal du 22 mai 2012.....	774
<b>Communications – Dépôts</b>	
Motion de M. Mathieu Blanc et consort : « Pour l'organisation rapide d'Etats généraux de la nuit à Lausanne ».....	774
Motion de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina : « Pour une planification du logement à l'échelle de l'agglomération ».....	774
Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Restrictions applicables aux jeunes de moins de 18 ans ».....	774
Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts : « Quelques éclaircissements sur la procédure interne à la police communale en cas de dénonciation d'un agent de police »..	775
Interpellation de M. Pierre Oberson : « Reconstruction du nouveau Parlement cantonal, qui de la Ville a été consulté ? ».....	775
Interpellation de M. Philipp Stauber : « La vie nocturne lausannoise en chiffres : l'envers du décor des nuits festives ».....	775
Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts : « Quelles conséquences à l'émeute qui s'est déroulée à Lausanne dans la nuit du 12 au 13 mai ? ».....	775
Interpellation de M. Xavier de Haller et consorts : « Les hooligans castagnent : qui va casquer ? ».....	775
Interpellation de M. Jean-Luc Laurent et consorts : « Les contribuables lausannois devront payer ».....	776
<b>Questions orales.....</b>	<b>776</b>

**Plan partiel d'affectation au lieu-dit « La Grangette » concernant la parcelle N° 20382 et la portion de la parcelle N° 2394 permettant l'accès à l'avenue du Grey**

Préavis N° 2010/67 du 22 décembre 2010

Rapport complémentaire..... 777

Discussion..... 779

**Pétition de M. Paul Helfer – Collectif « Préservons la Grangette » et consorts (227 sign.) : Préservons la promenade du Désert (lisière nord, lieu-dit La Grangette). Non à une construction massive en zone verte**

Rapport..... 786

Discussion..... 789

**Rénovation du poste de couplage et de transformation 125/50 kV de Galicien**

Préavis N° 2012/02 du 12 janvier 2012..... 789

Rapport..... 794

Discussion..... 796

**Postulat de M. Yves-André Cavin et consorts relatif à l'aménagement des chemins de desserte du quartier forain de Bois-Genoud - Le Taulard et l'étude d'un bassin de rétention pour les eaux claires**

Rapport..... 797

Discussion..... 799

**Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Adèle Thorens Goumaz « Pour le remplacement de la vaisselle jetable à usage unique par de la vaisselle consignée ou compostable dans l'administration et lors des manifestations lausannoises »**

Rapport-préavis N° 2011/58 du 26 octobre 2011..... 800

Rapport..... 806

Discussion..... 807

**Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Encourager la production d'électricité solaire photovoltaïque redevient une priorité absolue »**

**Motion de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Encourager la pose de panneaux solaires photovoltaïques sans rachat au prix coûtant »**

Rapport..... 808

Discussion..... 810

**Motion de M. Benoît Gaillard : « Pour une politique lausannoise du logement des jeunes en formation »**

Rapport..... 814

Discussion..... 816

**Motion de M. Jean-Luc Laurent : « Pour une diminution des nuisances provoquées par les prostituées et leurs clients dans les environs de la rue de Genève et une sécurité accrue pour les travailleuses du sexe »**

Rapport..... 819

Discussion..... 820

**Motion de M. Julien Sansonnens : « Vers un soutien de la Ville à l'économie sociale et solidaire (ESS) »**

Rapport.....	822
Discussion.....	824

**N° 17**

**Séance du 22 mai 2012 – Deuxième partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

**Deuxième partie..... 832**

**Motion de M. Julien Sansonnens : « Vers un soutien de la Ville à l'économie sociale et solidaire (ESS) »**

Discussion – Reprise.....	832
---------------------------	-----

**Postulat de M. Valéry Beaud : « Diminue l'allure, augmente le plaisir... à Lausanne aussi ! »**

Développement photocopié.....	837
Discussion.....	838

**Projet de règlement de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Art. 89 du RCCL : demande de rétablir la contre-épreuve »**

Développement.....	838
Discussion.....	839

**Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Pour du logement social partagé »**

Développement.....	840
Discussion.....	840

**Interpellation de M. Fabrice Ghelfi : « Les Zurichois ne veulent pas de La Télé, va-t-elle mourir ? »**

Développement.....	841
Réponse de la Municipalité.....	842
Discussion.....	844

**Pétition de M. Julien Sansonnens et consorts (507 sign.) : « Non à une antenne-relais de téléphonie mobile au Pavement 19 ! »**

Rapport.....	845
Discussion.....	846

**Postulat de M. Julien Sansonnens : « Vitrites : trop d'éclairage (la) nuit »**

Rapport.....	849
Discussion.....	851

## **Réponse à la motion de M. Ulrich Doepper : « Des vues sur nos poubelles »**

Rapport-préavis N° 2011/38 du 13 juillet 2011.....	859
Rapport.....	860
Discussion.....	861

## **N° 18**

### **Séance du 5 juin 2012 – Première partie**

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	866
----------------------------	-----

<b>Première partie</b> .....	871
------------------------------	-----

#### **Communication**

Courriel de M. Vincent Rossi – Démission de la Commission de gestion.....	871
---	-----

#### **Communications – Dépôts**

Pétition du Collectif Gare et consorts : « Non aux démolitions hâtives des quartiers de la Gare » (750 signatures).....	871
---	-----

Pétition de M <sup>me</sup> Marie-Claude et M. Alain Garnier : « Taxe d'épuration : déduction forfaitaire pour l'eau d'arrosage des jardins privés ».....	872
---	-----

Pétition du Collectif « Non à l'antenne U1 orientée vers l'école de Floréal » (763 signatures).....	873
---	-----

#### **Communications**

Première séance du Conseil de septembre 2012 – changement de date.....	874
--	-----

Demande d'urgence de la Municipalité pour le Préavis N° 2011/60.....	874
--	-----

#### **Communications – Dépôts**

Question écrite de M <sup>me</sup> Marie-Ange Brélaz-Buchs : « Fête des voisins aussi pour les élus-élus communaux ? ».....	875
---	-----

Question écrite de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Recapitalisation de la CPCL, quel traitement pour les membres de la Municipalité ? ».....	875
--	-----

Postulat de M. Henri Klunge : « Récusation en commission ».....	875
---	-----

Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Interdiction de vente à l'emporter de boissons distillées ou considérées comme telles dans les commerces lausannois dès 19 h le vendredi et dès 18 h le samedi et la veille des jours fériés ».....	875
---	-----

Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Heures et zones sans consommation d'alcool sur la voie publique ».....	876
--	-----

Postulat de M. Philipp Stauber : « Ecoles, établissements pré- et parascolaires, jardins d'enfants et places de jeux libres de toute consommation d'alcool, de tabac et de drogues ».....	876
---	-----

Interpellation de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Horaires d'ouverture des établissements de nuit et de jour soumis à la signature et au respect d'une convention avec la Ville ».....	876
--	-----

Interpellation de M. Jean-Luc Laurent : « Le canton paie, la Ville engage ! ».....	876
--	-----

Interpellation de M. Jean-Luc Laurent : « Une porcherie pour les Roms, des rats pour les voisins et la main au porte-monnaie pour les Lausannois ? ».....	876
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « 80 <sup>e</sup> anniversaire de La Vaudoise : pompiers et policiers au travail mais pas sur les stands ? ».....	876
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Luna Park : la police du commerce peut-elle interdire l'entreposage de boissons alcooliques sur les stands même pour une consommation personnelle ? ».....	877
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Lausanne-Echallens-Bercher : la Ville et le Canton se parlent-ils ? ».....	877
Interpellation de M <sup>me</sup> Eliane Aubert et consorts : « PALM 2 un rêve ou une réalité ? »...	877
Interpellation de M <sup>me</sup> Thérèse de Meuron et consorts concernant l'avenir de l'Espace Riponne (art. 68 Règlement du Conseil communal de Lausanne).....	877
Interpellation de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « La Police du commerce se trompe-t-elle de cible ? ».....	877
<b>Questions orales</b> .....	878
<b>Ville de Lausanne – Direction des finances et du patrimoine vert. Service des parcs et domaines. Promenade Derrière-Bourg. Projet d'assainissement global</b>	
Préavis N° 2011/60 du 7 décembre 2011.....	881
Rapport.....	886
Discussion.....	888
<b>Postulat de M. Jean-Luc Laurent : « Une solution durable de réaménagement du sud-est de la place de la Riponne pour rendre le site aux habitants de Lausanne et rétablir un état sanitaire acceptable du site »</b>	
<b>Postulat de M. Mathieu Blanc : « Le nord de la place de la Riponne doit aussi être protégé ! »</b>	
Rapport.....	889
Discussion.....	891
<b>Pétition de M. Eric Oberti, Luciano Fiorenza et consorts (1435 sign) : « Pour que le “balcon” de la Riponne soit accessible à tous et que le nord de cette place redevienne convivial »</b>	
Rapport.....	896
Discussion.....	899
<b>Motion de M<sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts : « La surveillance mutuelle d'habitations (SMHab), un acte de civisme qui a fait ses preuves »</b>	
Rapport.....	900
Discussion.....	904
<b>Procédés de réclame en matière de petit crédit. Réponse à la motion de M<sup>me</sup> Celsa Amarelle</b>	
Rapport-préavis N° 2011/53 du 12 octobre 2011.....	912
Rapport.....	914
Discussion.....	917

## Communication

Démission de M. Jean Tschopp du Conseil communal de Lausanne.....	922
---	-----

## N° 18

### Séance du 5 juin 2012 – Deuxième partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie.....</b>	<b>925</b>
<b>Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l'organisation rapide d'Etats généraux de la nuit à Lausanne »</b>	
Développement photocopié.....	925
Discussion.....	926
<b>Motion de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina pour une planification du logement à l'échelle de l'agglomération</b>	
Développement photocopié.....	926
Discussion.....	927
<b>Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Restrictions applicables aux jeunes de moins de 18 ans »</b>	
Développement photocopié.....	928
Discussion.....	929
<b>Interpellation urgente de M. Hildbrand, M<sup>me</sup> Aubert et consorts : « Lausanne-Echallens-Bercher : la Ville et le Canton se parlent-ils ? »</b>	
Développement photocopié.....	930
Discussion.....	930
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Aubert et consorts : « PALM 2 un rêve ou une réalité ? »</b>	
Développement photocopié.....	932
Discussion.....	933
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Thérèse de Meuron et consorts concernant l'avenir de l'Espace Riponne</b>	
Développement photocopié.....	948
Discussion.....	949
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « La Police du commerce se trompe-t-elle de cible ? »</b>	
Développement photocopié.....	952
Discussion.....	952

## N° 19

### Séance du 19 juin 2012 – Première partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	960
<b>Première partie</b> .....	966
<b>Communications – Dépôts</b>	
Pétition de M <sup>me</sup> Catherine Garrido et M <sup>lle</sup> Emmanuelle Horny intitulée « Halte aux dealers » (261 signatures).....	966
Pétition des Habitants et commerçants du quartier Maupas-Chauderon intitulée « Contre la présence des dealers » (146 signatures).....	966
Pétition de l'UDC Lausanne intitulée « Qualité de vie à Lausanne » (400 signatures).....	967
<b>Communications</b>	
Schéma directeur du Nord lausannois – Réunion d'information et lancement de deux consultations publiques.....	967
Séance de présentation des études m2 – m3 optimisations et variante 0 trolleybus-Blécherette.....	968
Direction des finances et patrimoine vert – Invitation au bouquet du chantier de la Sèche des Amburnex.....	969
Demande d'urgences de la Municipalité concernant les préavis N <sup>os</sup> 2012/12 et 2012/16..	969
Réfection et entretien des marches de la Tour de Sauvabelin – Financement par le Fonds communal du développement durable.....	970
<b>Communications – Dépôts</b>	
Motion de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « Un suivi “post-biture” avec les TSHM ».....	970
Motion de M. Vincent Rossi et consorts : « Des spotteurs pour “les nuits lausannoises” ».....	971
Motion de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « Foule + alcool + attente = mauvais cocktail pour les nuits lausannoises ! ».....	971
Postulat de M. Philippe Mivelaz et consorts : « Un volet préventif ouvert sur les nuits lausannoises ».....	971
Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Faites passer la consigne : plus de civilité, moins de déchets ! ».....	971
Postulat de M. Benoît Gaillard et consorts : « Pour que la nuit reste festive ».....	971
Interpellation de M. Philipp Stauber : « Effectifs à bout de leurs forces, nombre d'interventions en forte augmentation, quel est le bilan de recrutement de la Police lausannoise au 30 juin 2012 ? ».....	971
Interpellation de M. Pierre Oberson : « Travaillez où vous voulez, habitez où vous pouvez, mais de préférence sur le Canton de Vaud ? ».....	972
<b>Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des pétitions en remplacement de M. Nkiko Nsengimana (Les Verts), démissionnaire</b>	
Discussion.....	972

<b>Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M. Jean Tschopp (Soc.), démissionnaire</b>	
Discussion.....	972
<b>Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de gestion en remplacement de M. Vincent Rossi (Les Verts), démissionnaire</b>	
Discussion.....	972
<b>Election du Bureau 2012-2013.....</b>	<b>973</b>
<b>Election du président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>973</b>
<b>Election du 1<sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>973</b>
<b>Election du 2<sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>974</b>
<b>Election de deux scrutateurs pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>974</b>
<b>Election de deux scrutateurs suppléants pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>974</b>
<b>Questions orales.....</b>	<b>975</b>
<b>Lausanne Jardins 2014</b>	
Préavis N° 2012/12 du 15 mars 2012.....	978
Rapport.....	985
Discussion.....	987
<b>Projet de construction de 2 bâtiments conformes au concept de « Société 2000 watts », comprenant 59 logements, un centre de quartier, un parking souterrain de 34 places et 3 places de parc extérieures, sis chemin de Bonne-Espérance 30-32. Constitution d'un droit de superficie en faveur de la Fondation lausannoise pour la construction de logements – FLCL – et de la Société immobilière lausannoise pour le logement S. A. – SILL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la SILL. Octroi d'un prêt chirographaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un financement du Fonds communal pour le développement durable pour la réalisation du projet. Octroi d'une subvention d'investissement et d'un crédit d'investissement pour la réalisation de la Maison de quartier des Faverges. Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Les droits de superficie, à qui et pourquoi ?</b>	
Préavis N° 2012/16 du 26 avril 2012.....	992
Rapport.....	1027
Discussion.....	1030

## N° 19

### Séance du 19 juin 2012 – Deuxième partie

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Deuxième partie.....</b>	<b>1046</b>
<b>Résultats des élections</b>	
Election du président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....	1046
Election du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....	1046
Election du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....	1046

Election de deux scrutateurs pour l'année 2012-2013.....	1046
Election de deux scrutateurs suppléants pour l'année 2012-2013.....	1047
<b>Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2011</b>	
Préavis N° 2012/17 du 3 mai 2012.....	1047
Rapport de l'organe de révision au Conseil communal de la Commune de Lausanne Exercice 2011.....	1076
Rapport.....	1079
Discussion.....	1083
<b>Crédits supplémentaires pour 2012 (1<sup>re</sup> série)</b>	
Préavis N° 2012/20 du 24 mai 2012.....	1095
Rapport.....	1117
Discussion.....	1121
<b>Interpellation de M. Jean-François Cachin : « Groupe de travail “Gitans” – Evolution du dossier »</b>	
Développement photocopié.....	1124
Réponse photocopiée de la Municipalité.....	1124
Discussion.....	1125
<b>Interpellation de M. Daniel Bürgin : « Les ressources de notre police municipale ne sont pas inépuisables ! »</b>	
Développement photocopié.....	1127
Réponse photocopiée de la Municipalité.....	1128
Discussion.....	1131

## N° 20

### Séance du 20 juin 2012

Sous la présidence de M. Claude-Alain Voiblet, président

<b>Ordre du jour</b> .....	1136
<b>Séance</b> .....	1136
<b>Communications</b>	
Démission de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz du Conseil communal de Lausanne.....	1136
Démission de M. Samuel Bendahan du Conseil communal de Lausanne.....	1137
<b>Allocution présidentielle</b> .....	1138
<b>Postulat de M. Henri Klunge : « Récusation en commission »</b>	
Développement photocopié.....	1138
Discussion.....	1139

**Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Interdiction de vente à l'emporter de boissons distillées ou considérées comme telles dans les commerces lausannois dès 19 h le vendredi et dès 18 h le samedi et la veille des jours fériés »**

Développement photocopié.....	1139
Discussion.....	1140

**Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Heures et zones sans consommation d'alcool sur la voie publique »**

Développement photocopié.....	1141
Discussion.....	1141

**Postulat de M. Philipp Stauber : « Ecoles, établissements pré- et parascolaires, jardins d'enfants et places de jeux libres de toute consommation d'alcool, de tabac et de drogues »**

Développement photocopié.....	1142
Discussion.....	1142

**Postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Vers une éco-ville. Pour une diminution substantielle du trafic automobile à Lausanne »**

Rapport.....	1143
Discussion.....	1147

**Réponses à trois initiatives portant sur des objets relatifs à la politique municipale en matière de sport, n'appelant pas de longs développements**

Rapport-préavis N° 2011/41 du 7 septembre 2011.....	1154
Rapport.....	1157
Discussion.....	1161

**Postulat de M. Valéry Beaud : « Zones de rencontre : vers un partage plus équitable de l'espace public »**

Rapport.....	1163
Discussion.....	1164

**Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Inégalités de traitement – Règlement pour la Municipalité de Lausanne : modification de l'art. 32, Traitement et restitution des indemnités »**

Rapport.....	1166
Discussion.....	1167

**Motion de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Neutralité du réseau internet lausannois »**

Rapport.....	1170
Discussion.....	1171

**Pétition du Conseil des jeunes, par M. Marc-Olivier Demenjoz, président (54 sign.) : « Ready to start up – Mise à disposition de la part de la Ville d'une dizaine de bureaux pour des jeunes lausannois souhaitant démarrer leur propre entreprise »**

Rapport.....	1171
Discussion.....	1174

**Postulat de M. Benoît Gaillard : « Agences de notation contre la démocratie locale : organiser la riposte »**

Rapport..... 1175

Discussion..... 1176

**Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Trafic de rue à Lausanne : entraver les zones de deal durables dans les quartier d’habitation ». Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts : « Plus de paix pour les Lausannois et plus de pression sur les dealers ! »**

Rapport..... 1183

Discussion..... 1184

**Allocution de M. Claude-Alain Voiblet, président sortant..... 1188**

## Répertoire des titres par genre

### Elections

<b>Election complémentaire d'un membre de la Commission permanente de gestion.....</b>	<b>330</b>
<b>Commission des finances – Election complémentaire.....</b>	<b>663</b>
<b>Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des pétitions en remplacement de M. Nkiko Nsengimana (Les Verts), démissionnaire</b>	
Discussion.....	972
<b>Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente des finances en remplacement de M. Jean Tschopp (Soc.), démissionnaire</b>	
Discussion.....	972
<b>Election complémentaire d'un membre à la Commission permanente de gestion en remplacement de M. Vincent Rossi (Les Verts), démissionnaire</b>	
Discussion.....	972
<b>Election du Bureau 2012-2013.....</b>	<b>973</b>
<b>Election du président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>973</b>
<b>Election du 1<sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>973</b>
<b>Election du 2<sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>974</b>
<b>Election de deux scrutateurs pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>974</b>
<b>Election de deux scrutateurs suppléants pour l'année 2012-2013.....</b>	<b>974</b>
<b>Résultats des élections</b>	
Election du président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....	1046
Election du 1 <sup>er</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....	1046
Election du 2 <sup>e</sup> vice-président du Conseil communal pour l'année 2012-2013.....	1046
Election de deux scrutateurs pour l'année 2012-2013.....	1046
Election de deux scrutateurs suppléants pour l'année 2012-2013.....	1047

---

### Prestations de serment

M. Alain Jeanmonod, remplaçant de M <sup>me</sup> Marlène Bérard.....	241
Prestation de serment de M. Yvan Salzmänn.....	543

---

### Communications

Absence de MM. Junod et Français.....	10
Décès.....	10
Participation du président du Conseil communal au Conseil des jeunes.....	10
Visite du collège de Villamont. Séance d'information sur le droit de superficie.....	12
Commission permanente de politique régionale. Organisation du 1 <sup>er</sup> juillet 2011 au 30 juin 2012.....	12

Ouverture d'un compte d'attente de 350 000 francs en vue de la réfection du collège de Saint-Roch.....	13
Interpellation urgente de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz – Lignes de bus tl : halte à la sous-traitance abusive. Interpellation urgente de M. Jean-Michel Dolivo et consorts – Sous-traitance aux tl et application de la CCT des transports publics vaudois	
Réponse aux résolutions.....	14
Visite du chantier de l'Opéra.....	16
TRIDEL SA – Visite du centre de traitement et de valorisation des déchets.....	16
Réponse à la question N° 96 de M. Pierre-Antoine Hildbrand « Electricité consommée par la Ville de Lausanne ».....	17
Réponse à la question N° 93 de M <sup>me</sup> Sarah Frund « Conditions de travail des stagiaires à la Commune de Lausanne ».....	19
Organisation de la Municipalité pour 2012.....	21
Liaison informatique à l'Hôtel de Ville.....	110
Délégation du Conseil communal de la Commune d'Eclépens.....	111
Extranet : améliorations des options Extranet.....	112
Réponse à l'interpellation de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp : « Une meilleure desserte en transports publics pour les habitants d'un quartier laissé pour compte ».....	113
Réorganisation du Service du logement et des gérances.....	114
Plan partiel d'affectation « Jumelles-Bel-Air » concernant les terrains compris entre la rue des Terreaux, la place Bel-Air, l'escalier Bel-Air, la rue de Genève et la parcelle N° 548. Addenda au plan d'extension N° 635 du 10 juin 1988 (Jumelles-Bel-Air).....	115
Rétribution à prix coûtant lausannoise du courant photovoltaïque : assouplissement des conditions d'octroi.....	116
Aménagement des espaces publics entourant la Tour Taoua – Ouverture d'un compte d'attente.....	117
Invitation aux membres du Conseil communal pour une visite du chantier du collège de Villamont.....	118
Demandes d'urgence de la Municipalité pour les préavis N° 2011/47, N° 2011/48, N° 2011/52, N° 2011/46 et N° 2011/49.....	118
Démission de M <sup>me</sup> Marlène Bérard.....	209
Retard de MM. Junod et Français.....	242
Démission de M. Julien Sansonnens de la Commission permanente de gestion.....	242
Séance d'information du Schéma directeur du nord lausannois (SDNL).....	242
Demande d'urgence de la Municipalité. Point R 50 : Préavis N° 2011/45 – Centre sportif de Vidy : remplacement de la pelouse synthétique du terrain de hockey sur gazon.....	243
Réponse à la question N° 95 de M. Henri Klunge.....	244
Résolutions déposées par M <sup>me</sup> Marlène Bérard suite à la réponse municipale à son interpellation urgente intitulée : « Service des pompes funèbres : que se passe-t-il ? »	
Réponse de la Municipalité.....	245
Décès de M <sup>me</sup> Doris Grandjean-Graber.....	321
Séance d'information sur le Schéma directeur du Nord lausannois.....	323

Demandes d'urgence de la Municipalité concernant les points R37 – préavis N° 2011/36, R55 – préavis N° 2011/37 et R71 – préavis N° 2011/62.....	323
Résolution déposée par M. Jean Tschopp suite à la réponse municipale à son interpellation relative aux contributions du CIO et des fédérations et organisations sportives internationales (FOSI) établies à Lausanne au développement du sport local Réponse de la Municipalité.....	324
Centre lausannois d'aviron – Demande d'augmentation du compte d'attente pour l'étude de l'amélioration de l'isolation thermique de l'enveloppe des bâtiments.....	325
Réponse de la Municipalité à la question N° 102 de M. Hadrien Buclin : « Coupures d'électricité pour les mauvais payeurs ».....	326
Nomination du nouveau chef au Service d'organisation et d'informatique (SOI).....	328
Absence de M. Olivier Français.....	435
Retrait de la motion de M. Claude-Alain Voiblet concernant la suppression des frais garde des élus communaux.....	435
Demande d'urgence de la Municipalité : point R 75 – Préavis N° 2012/01 – Mesures d'urgence en vue de la rentrée scolaire 2012 pour les collèges de l'Eglantine et du Bois-Gentil.....	435
Assemblée générale de Lausanne Région.....	436
Inventaire des garde-corps du domaine public – Ouverture d'un compte d'attente.....	437
Pétition de M. Renato Häusler et consorts : « Pour le maintien de l'unité architecturale d'ensemble du quartier des Bergières ». Réponse de la Municipalité.....	438
Demande d'utilisation d'un crédit du Fonds communal pour le développement durable à titre de subvention pour l'utilisation du bois dans la rénovation de l'immeuble Echallens 83 appartenant à la FLCL.....	441
Prolongation de la validité de certains crédits d'investissements du patrimoine administratif et bouclage de certains autres à fin décembre 2012.....	441
Question N° 104 de M <sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Avons-nous vraiment besoin d'un P+R à Vidy ? ».....	449
Décès de M. Maurice Cardinaux.....	496
Démission de M. Stéphane Michel.....	496
Absence du M. Olivier Français, municipal.....	543
Lettre de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz : démission de la Commission permanente des finances.....	544
Demandes d'urgence de la Municipalité pour les préavis N°s 2011/59 et 2012/05 et pour le rapport-préavis N° 2012/06.....	544
Réponse à la Question N° 97 de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Rendement du patrimoine financier, emprunts et CPCL ».....	545
Réponse à la Question N° 105 de M. Julien Sansonnens : « Sécurisation du passage pour piétons devant la PMU, rue du Bugnon 44 ».....	548
Batsol S.A. – Fin des activités de la société et mise en liquidation.....	550
Rappel – Tournoi de football interservices organisé par la Commune.....	552
Réponse à la Question N° 101 de M. Hadrien Buclin : « Aides individuelles accordées par le Service dentaire de la Ville ».....	552

Réponse de la Municipalité sur l'objet concernant l'ancien policier lausannois, M. Sacha Trpkovski.....	554
Invitation : projet d'agglomération Lausanne-Morges (PALM).....	655
Amélioration de l'extranet : calendriers des commissions et des séances du Conseil.....	656
Organisation de la Commission permanente de gestion.....	656
Lettre de la Municipalité : demandes d'urgence pour les préavis N <sup>os</sup> 2012/07, 2011/61, 2012/04, 2012/09 et 2012/13.....	657
Réponse à la question N <sup>o</sup> 100 de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Dette 2011 ».....	658
Réponse à la pétition de M <sup>me</sup> Caroline Firmann-Gaulis du Mouvement pour la Défense de Lausanne et consorts pour la protection de "la Chablière" à Lausanne.....	659
Réponse à la demande de M <sup>me</sup> Longchamp sur le retard pris dans le cadre des dernières élections.....	663
Démission de M. Nkiko Nsengimana de la Commission permanente des pétitions.....	773
Demande d'urgence de la Municipalité pour le préavis N <sup>o</sup> 2012/02 – Séance du Conseil communal du 22 mai 2012.....	774
Courriel de M. Vincent Rossi – Démission de la Commission de gestion.....	871
Première séance du Conseil de septembre 2012 – changement de date.....	874
Demande d'urgence de la Municipalité pour le Préavis N <sup>o</sup> 2011/60.....	874
Démission de M. Jean Tschopp du Conseil communal de Lausanne.....	922
Schéma directeur du Nord lausannois – Réunion d'information et lancement de deux consultations publiques.....	967
Séance de présentation des études m2 – m3 optimisations et variante 0 trolleybus-Blécherette.....	968
Direction des finances et patrimoine vert – Invitation au bouquet du chantier de la Sèche des Amburnex.....	969
Demande d'urgences de la Municipalité concernant les préavis N <sup>os</sup> 2012/12 et 2012/16.....	969
Réfection et entretien des marches de la Tour de Sauvabelin – Financement par le Fonds communal du développement durable.....	970
Démission de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz du Conseil communal de Lausanne.....	1136
Démission de M. Samuel Bendahan du Conseil communal de Lausanne.....	1137

## Communications – Dépôts

Pétition du Conseil des jeunes : « Ready to Start Up ».....	11
Pétition de M. Eric Oberti « Pour que le "balcon" de la Riponne soit accessible à tous et que le nord de cette place redevenue convivial ».....	12
Motion de M. Hadrien Buclin et consorts : « Etendre la gratuité des tl pour les jeunes ».....	21
Interpellation de M. Jean-Daniel Henchoz : « Une autre dimension à la sécurité en ville : les passages piétons sont-ils des pièges pour ces derniers et pour les autres usages motorisés ? ».....	22

Interpellation de M. Pierre Oberson et consorts : « Gestion lacunaire de l'occupation des cabanons de Vidy : après la passivité des autorités, l'expulsion à la veille de Noël par la Justice ! ».....	22
Interpellation de M. Benoît Gaillard : « Impôt sur les divertissements : quelle application du nouvel arrêté d'imposition ? ».....	22
Interpellation de M. Albert Graf et consorts : « Quand Chauderon sera-t-elle libérée des dealers ? ».....	22
Pétition de M. Gérald Thonney : « Problèmes de circulation aux chemins de la Chaumière et de Chantemerle, quelques conséquences de la réorganisation du trafic du Pôle de la Sallaz ».....	112
Question écrite de M <sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Avons-nous vraiment besoin d'un P+R à Vidy ? ».....	119
Question écrite de M. Bertrand Picard : « Mesures prises pour réduire le service de la dette ».....	119
Question écrite de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Dette 2011 ».....	120
Question écrite de M. Hadrien Buclin : « Coupures d'électricité pour les mauvais payeurs ».....	120
Question écrite de M. Hadrien Buclin : « Aides individuelles accordées par le Service dentaire de la Ville ».....	120
Demande d'urgence du groupe La Gauche : « Motion Oppikofer : “Soutien de la Ville de Lausanne au projet pilote ‘Mentorat Emploi Migrants’ de l'EPER (Entraide Protestante Suisse) pour l'insertion professionnelle des migrants et migrantes” ».....	120
Question écrite de M. Julien Sansonnens : « Sécurisation du passage pour piétons devant la PMU, rue du Bugnon 44 ».....	246
Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Centre du village de Vers-chez-les-Blanc – modification de la zone de restructuration ».....	246
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Les zones 30 kilomètres par heure ont-elles été vérifiées pratiquement et juridiquement ? ».....	246
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Le projet de bâtiment destiné au Grand Conseil vaudois respecte-t-il les règles légales lausannoises ? ».....	247
Interpellation de M <sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts : « Bouteilles et coke circulent en cure antialcoolique ».....	247
Postulat Evelyne Knecht : « Haut les masques ! Pour que les créateurs établis dans la région profitent davantage de nos institutions subventionnées ».....	247
Pétition de M. Helfer (227 sign.) : « Préservons la promenade du Désert (lisière nord, lieu-dit la Grangette) Non à une construction massive en zone verte ».....	321
Motion de M. Philipp Stauber et consorts : « Pour un plan annuel de prévention et de répression de la délinquance fixant des priorités et des objectifs chiffrés pour une réduction significative de la criminalité et de la délinquance à Lausanne ».....	329
Postulat de M. Laurent Guidetti : « Pour un plan de développement du logement à Lausanne ».....	330
Interpellation urgente de M. Julien Sansonnens et consorts : « Projet CAP-35 aux tl : vers une dégradation des conditions de travail et une baisse des prestations à la population ? ».....	330
Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Moins de panneaux, plus d'urbanité ».....	451

Postulat de M. Laurent Guidetti : « Sortons les immeubles à vendre du marché spéculatif ! ».....	452
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Caisse de pensions du personnel communal - quelles données pour préparer l'avenir ? ».....	452
Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « La carte et le territoire urbain, pour plus d'efficacité et de transparence face aux délits ».....	558
Postulat de M <sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Du logement d'utilité publique sur les zones d'utilité publique ».....	558
Interpellation urgente de M. Benoît Gaillard et consorts : « Réaménagement de la Gare de Lausanne : quels effets sur les logements environnants ? ».....	558
Projet de règlement de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Modification de l'art. 89 du RCCL : demande de rétablir la contre-épreuve ».....	661
Motion de M <sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Pour du logement social partagé ».....	661
Postulat de M. Valéry Beaud : « Diminue l'allure, augmente le plaisir... à Lausanne aussi ! ».....	662
Interpellation de M <sup>me</sup> Magali Zuercher faisant suite à l'augmentation des tarifs du réseau-L.....	662
Interpellation de M. Hadrien Buclin : « Ecrans publicitaires dans les stations du m2 : une aberration écologique ».....	662
Interpellation de M. Pierre Oberson : « Gestion lacunaire des cabanons de Vidy – L'heure des comptes a sonné ».....	662
Interpellation de M. Philipp Stauber : « Quelles conséquences pour les auteurs de la dénonciation erronée à l'égard de M. Trpkovski ? ».....	662
Interpellation de M. Benoît Biéler et consort : « Quelle place pour les coopératives d'habitant-e-s dans la politique du logement de la Ville ? ».....	662
Motion de M. Mathieu Blanc et consort : « Pour l'organisation rapide d'Etats généraux de la nuit à Lausanne ».....	774
Motion de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina : « Pour une planification du logement à l'échelle de l'agglomération ».....	774
Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Restrictions applicables aux jeunes de moins de 18 ans ».....	774
Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts : « Quelques éclaircissements sur la procédure interne à la police communale en cas de dénonciation d'un agent de police ».....	775
Interpellation de M. Pierre Oberson : « Reconstruction du nouveau Parlement cantonal, qui de la Ville a été consulté ? ».....	775
Interpellation de M. Philipp Stauber : « La vie nocturne lausannoise en chiffres : l'envers du décor des nuits festives ».....	775
Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts : « Quelles conséquences à l'émeute qui s'est déroulée à Lausanne dans la nuit du 12 au 13 mai ? ».....	775
Interpellation de M. Xavier de Haller et consorts : « Les hooligans castagnent : qui va casquer ? ».....	775
Interpellation de M. Jean-Luc Laurent et consorts : « Les contribuables lausannois devront payer ».....	776

Pétition du Collectif Gare et consorts : « Non aux démolitions hâtives des quartiers de la Gare » (750 signatures).....	871
Pétition de M <sup>me</sup> Marie-Claude et M. Alain Garnier : « Taxe d'épuration : déduction forfaitaire pour l'eau d'arrosage des jardins privés ».....	872
Pétition du Collectif « Non à l'antenne U1 orientée vers l'école de Floréal » (763 signatures).....	873
Question écrite de M <sup>me</sup> Marie-Ange Brélaz-Buchs : « Fête des voisins aussi pour les élues-élus communaux ? ».....	875
Question écrite de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Recapitalisation de la CPCL, quel traitement pour les membres de la Municipalité ? ».....	875
Postulat de M. Henri Klunge : « Récusation en commission ».....	875
Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Interdiction de vente à l'emporter de boissons distillées ou considérées comme telles dans les commerces lausannois dès 19 h le vendredi et dès 18 h le samedi et la veille des jours fériés ».....	875
Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Heures et zones sans consommation d'alcool sur la voie publique ».....	876
Postulat de M. Philipp Stauber : « Ecoles, établissements pré- et parascolaires, jardins d'enfants et places de jeux libres de toute consommation d'alcool, de tabac et de drogues ».....	876
Interpellation de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Horaires d'ouverture des établissements de nuit et de jour soumis à la signature et au respect d'une convention avec la Ville ».....	876
Interpellation de M. Jean-Luc Laurent : « Le canton paie, la Ville engage ! ».....	876
Interpellation de M. Jean-Luc Laurent : « Une porcherie pour les Roms, des rats pour les voisins et la main au porte-monnaie pour les Lausannois ? ».....	876
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « 80 <sup>e</sup> anniversaire de La Vaudoise : pompiers et policiers au travail mais pas sur les stands ? ».....	876
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Luna Park : la police du commerce peut-elle interdire l'entreposage de boissons alcooliques sur les stands même pour une consommation personnelle ? ».....	877
Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Lausanne-Echallens-Bercher : la Ville et le Canton se parlent-ils ? ».....	877
Interpellation de M <sup>me</sup> Eliane Aubert et consorts : « PALM 2 un rêve ou une réalité ? ».....	877
Interpellation de M <sup>me</sup> Thérèse de Meuron et consorts concernant l'avenir de l'Espace Riponne (art. 68 Règlement du Conseil communal de Lausanne).....	877
Interpellation de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « La Police du commerce se trompe-t-elle de cible ? ».....	877
Pétition de M <sup>me</sup> Catherine Garrido et M <sup>lle</sup> Emmanuelle Horny intitulée « Halte aux dealers » (261 signatures).....	966
Pétition des Habitants et commerçants du quartier Maupas-Chauderon intitulée « Contre la présence des dealers » (146 signatures).....	966
Pétition de l'UDC Lausanne intitulée « Qualité de vie à Lausanne » (400 signatures).....	967
Motion de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « Un suivi "post-biture" avec les TSHM ».....	970

Motion de M. Vincent Rossi et consorts : « Des spotteurs pour “les nuits lausannoises” ».....	971
Motion de M <sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « Foule + alcool + attente = mauvais cocktail pour les nuits lausannoises ! ».....	971
Postulat de M. Philippe Mivelaz et consorts : « Un volet préventif ouvert sur les nuits lausannoises ».....	971
Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Faites passer la consigne : plus de civilité, moins de déchets ! ».....	971
Postulat de M. Benoît Gaillard et consorts : « Pour que la nuit reste festive ».....	971
Interpellation de M. Philipp Stauber : « Effectifs à bout de leurs forces, nombre d'interventions en forte augmentation, quel est le bilan de recrutement de la Police lausannoise au 30 juin 2012 ? ».....	971
Interpellation de M. Pierre Oberson : « Travaillez où vous voulez, habitez où vous pouvez, mais de préférence sur le Canton de Vaud ? ».....	972

## Interpellations et réponses de la Municipalité

### **Interpellation urgente de M. Albert Graf et consorts : « Quand Chauderon sera-t-elle libérée des dealers ? »**

Développement photocopié.....	77
Discussion.....	78
Réponse de la Municipalité.....	78

### **Interpellation de M. Nicolas Gillard : « Combien de logements du marché libre de la location sont vendus chaque année à Lausanne ? »**

Développement photocopié.....	86
Réponse de la Municipalité.....	86
Discussion.....	88

### **Interpellation de M. Pierre Oberson : « Commerce de détail : enfin des mesures identiques pour tous les commerces lausannois »**

Développement photocopié.....	90
Réponse de la Municipalité.....	91
Discussion.....	91

### **Interpellation de M. Mathieu Blanc et consorts : « La Municipalité doit faire plus et mieux pour rendre Lausanne accueillante »**

Développement photocopié.....	92
Réponse de la Municipalité.....	93
Discussion.....	96

### **Interpellation de M. Cédric Fracheboud : « Gestion des billets issus de la taxe sur les divertissements »**

Développement photocopié.....	213
Réponse de la Municipalité.....	213

Discussion.....	215
<b>Interpellation de M. Cédric Fracheboud : « Quel avenir pour les locaux de Rataboum ? »</b>	
Développement photocopié.....	215
Réponse de la Municipalité.....	215
Discussion.....	217
<b>Interpellation urgente de M. Hildbrand, M<sup>me</sup> Bettschart et consorts : « Le projet de bâtiment destiné au Grand Conseil vaudois respecte-t-il les règles légales lausannoises ? »</b>	
Développement photocopié.....	289
Discussion.....	289
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Françoise Longchamp : « Bouteilles et coke circulent en cure antialcoolique »</b>	
Développement photocopié.....	292
Discussion.....	293
<b>Interpellation de M. Julien Sansonnens et consorts : « Projet CAP-35 aux tl : vers une dégradation des conditions de travail et une baisse des prestations à la population ? »</b>	
Développement photocopié.....	402
Discussion.....	402
<b>Interpellation de M. Jean-François Cachin : « Les transmissions des demandes d'autorisations et d'annonces à la police du commerce ne sont plus possibles en ligne »</b>	
Rapport photocopié.....	412
Réponse de la Municipalité.....	413
Discussion.....	414
<b>Interpellation de M. Pierre Oberson « Manifestations à Lausanne : pourquoi les usagers des transports publics payent-ils les frais ? »</b>	
Développement photocopié.....	415
Réponse de la Municipalité.....	415
Discussion.....	417
<b>Interpellation de M. Philipp Stauber : « Policiers accusés à tort, quels dédommagements ? »</b>	
Développement photocopié.....	501
Réponse de la Municipalité.....	502
Discussion.....	503
<b>Interpellation urgente de M. Benoît Gaillard et consorts : « Réaménagement de la Gare de Lausanne : quels effets sur les logements environnants ? »</b>	
Développement photocopié.....	615
Discussion.....	616

<b>Interpellation urgente de M. Jean-Luc Laurent et consorts : « Squat de “La Hache” sis à la rue St-Martin 25 à Lausanne »</b>	
Développement.....	621
Discussion.....	622
Réponse de la Municipalité.....	622
<b>Interpellation de M<sup>me</sup> Florence Bettschart-Narbel : « Parents taxis : une campagne de prévention à réitérer »</b>	
Développement photocopié.....	622
Réponse de la Municipalité.....	622
Discussion.....	625
<b>Interpellation de M. David Payot : « Entre le Théâtre des Roseaux et les Docks, quelle place ont trouvé les artistes de la région ? »</b>	
Développement photocopié.....	625
Réponse de la Municipalité.....	627
Discussion.....	630
<b>Interpellation de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Caisse de pensions du personnel communal – quelles données pour préparer l’avenir ? »</b>	
Développement photocopié.....	631
Réponse de la Municipalité.....	632
Discussion.....	633
<b>Interpellation urgente de M. Jean-Luc Laurent et consorts au sujet du squat de « La Hache » sis à la rue St-Martin 25 à Lausanne</b>	
Réponse de la Municipalité.....	741
Discussion.....	744
<b>Interpellation de M. Fabrice Ghelfi : « Les Zurichois ne veulent pas de La Télé, va-t-elle mourir ? »</b>	
Développement.....	841
Réponse de la Municipalité.....	842
Discussion.....	844
<b>Interpellation urgente de M. Hildbrand, M<sup>me</sup> Aubert et consorts : « Lausanne-Echallens-Bercher : la Ville et le Canton se parlent-ils ? »</b>	
Développement photocopié.....	930
Discussion.....	930
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Aubert et consorts : « PALM 2 un rêve ou une réalité ? »</b>	
Développement photocopié.....	932
Discussion.....	933

<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Thérèse de Meuron et consorts concernant l'avenir de l'Espace Riponne</b>	
Développement photocopié.....	948
Discussion.....	949
<b>Interpellation urgente de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina et consorts : « La Police du commerce se trompe-t-elle de cible ? »</b>	
Développement photocopié.....	952
Discussion.....	952
<b>Interpellation de M. Jean-François Cachin : « Groupe de travail “Gitans” – Evolution du dossier »</b>	
Développement photocopié.....	1124
Réponse photocopiée de la Municipalité.....	1124
Discussion.....	1125
<b>Interpellation de M. Daniel Bürgin : « Les ressources de notre police municipale ne sont pas inépuisables ! »</b>	
Développement photocopié.....	1127
Réponse photocopiée de la Municipalité.....	1128
Discussion.....	1131

---

## **Motions et rapports les concernant**

<b>Motion de M. Jean Tschopp : « Dimanche sur les quais »</b>	
Rapport.....	43
Discussion.....	44
<b>Motion de M. David Payot : « Un point pour la Commune de Lausanne ! »</b>	
Développement photocopié.....	75
Discussion.....	75
<b>Motion de M<sup>me</sup> Anne-Françoise Decollogny et consorts : « Qualité de vie – pour un 30 km/h au centre-ville »</b>	
Développement photocopié.....	76
Discussion.....	77
<b>Motion de M. Hadrien Buclin et consorts : « Etendre la gratuité des tl pour les jeunes »</b>	
Développement photocopié.....	212
Discussion.....	213
<b>Motion de M. Claude-Alain Voiblet : « Saine gestion des deniers publics : la Municipalité doit donner l'exemple ! »</b>	
Rapport.....	276
Discussion.....	277

<b>Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht « LACI “mesure sparadrap” 1 : premier emploi »</b>	
Rapport.....	307
Discussion.....	309
Reprise de la discussion.....	333
<b>Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Centre du village de Vers-chez-les-Blanc : modification de la zone de restructuration »</b>	
Développement photocopié.....	398
Discussion.....	399
<b>Motion de M<sup>me</sup> Sylvianne Bergmann : « Du miel labellisé “capitale olympique” »</b>	
<b>Motion de M<sup>me</sup> Graziella Schaller : « Des toits publics pour “Le miel des toits de Lausanne” »</b>	
Rapport.....	418
Discussion.....	420
<b>Motion de M. Pierre-Yves Oppikopfer et consorts : « Soutien de la Ville de Lausanne au projet pilote “Mentorat Emploi Migrants” de l’EPER (Entraide Protestante Suisse) pour l’insertion professionnelle des migrantes et migrants »</b>	
Rapport.....	421
Discussion.....	422
<b>Motion de M<sup>me</sup> Isabelle Truan et consorts : « Critères d’attribution et conditions locatives du patrimoine de la Ville de Lausanne »</b>	
Rapport.....	466
Discussion.....	467
<b>Motion de M. Vincent Rossi et consorts : « Pour le réaménagement de la baie d’Ouchy, afin d’y recréer des espaces naturels, de détente et de baignade »</b>	
Rapport.....	469
Discussion.....	471
<b>Motion de M. Guy Gaudard : « Cautionnons... ce qui doit l’être »</b>	
Rapport.....	485
Discussion.....	486
<b>Motion de M. Philipp Stauber et consorts : « Pour un plan annuel de prévention et de répression de la délinquance fixant des priorités et des objectifs chiffrés pour une réduction significative de la criminalité et de la délinquance à Lausanne »</b>	
Développement photocopié.....	497
Discussion.....	497
<b>Motion de M<sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon et consorts : « Qualité de vie en ville : pour une vraie place des Bergières »</b>	
Rapport.....	510
Discussion.....	513

<b>Motion de M<sup>me</sup> Isabelle Truan : « Introduisons du logement au centre-ville : le Flon (déplacement de la caserne des pompiers) »</b>	
Rapport.....	518
Discussion.....	520
<b>Motion de M. Axel Marion : « Un-e délégué-e à la politique familiale pour une meilleure coordination et un meilleur soutien aux familles lausannoises »</b>	
Rapport.....	521
Discussion.....	523
<b>Motion de M<sup>me</sup> Isabelle Truan : « Pour la réciprocité entre mesures énergétiques et taxes »</b>	
Rapport.....	524
Discussion.....	525
<b>Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer et consorts : « Pour un plan d'action communal en faveur de l'emploi et de soutien à l'insertion professionnelle »</b>	
Rapport.....	590
Discussion.....	594
<b>Motion de M. Pierre-Yves Oppikofer : « Des mesures pour lever les écueils persistants de l'évolution et de la mobilité professionnelle du personnel communal (ou de la parole aux actes) »</b>	
Rapport.....	603
Discussion.....	605
<b>Motion de M. Roland Ostermann et consorts : « Quel avenir pour le domaine agricole de Rovéréaz ? »</b>	
Rapport.....	634
Discussion.....	635
<b>Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l'instauration de mesures d'éloignement permettant aux Lausannois de se réappropriier le domaine public ! »</b>	
Rapport.....	637
Discussion.....	638
Reprise de la discussion.....	752
<b>Motion de M. Benoît Gaillard : « Pour une politique lausannoise du logement des jeunes en formation »</b>	
Rapport.....	814
Discussion.....	816
<b>Motion de M. Jean-Luc Laurent : « Pour une diminution des nuisances provoquées par les prostituées et leurs clients dans les environs de la rue de Genève et une sécurité accrue pour les travailleuses du sexe »</b>	
Rapport.....	819
Discussion.....	820

**Motion de M. Julien Sansonnens : « Vers un soutien de la Ville à l'économie sociale et solidaire (ESS) »**

Rapport.....	822
Discussion.....	824
Discussion – Reprise.....	832

**Motion de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Pour du logement social partagé »**

Développement.....	840
Discussion.....	840

**Motion de M<sup>me</sup> Françoise Longchamp et consorts : « La surveillance mutuelle d'habitations (SMHab), un acte de civisme qui a fait ses preuves »**

Rapport.....	900
Discussion.....	904

**Motion de M. Mathieu Blanc et consorts : « Pour l'organisation rapide d'Etats généraux de la nuit à Lausanne »**

Développement photocopié.....	925
Discussion.....	926

**Motion de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina pour une planification du logement à l'échelle de l'agglomération**

Développement photocopié.....	926
Discussion.....	927

**Motion de M. Jean-François Cachin et consorts : « Inégalités de traitement – Règlement pour la Municipalité de Lausanne : modification de l'art. 32, Traitement et restitution des indemnités »**

Rapport.....	1166
Discussion.....	1167

**Motion de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « Neutralité du réseau internet lausannois »**

Rapport.....	1170
Discussion.....	1171

---

**Pétitions et rapports les concernant**

**Pétition de LausAnimaliste et consorts (182 sign.) : « Pour des cirques sans animaux »**  
**Pétition de LausAnimaliste et consorts (540 sign.) : « Pour une interdiction du crique Nock dans la commune de Lausanne »**

Rapport.....	297
Discussion.....	300

<b>Pétition de M<sup>me</sup> et M. Martine et Lova Golovtchiner et consorts (341 sign.) demandant d'examiner la possibilité d'installer un ascenseur conduisant du Tunnel à la place de la Barre</b>	
Rapport.....	302
Discussion.....	303
<b>Pétition de M. Paul Helfer – Collectif « Préservons la Grangette » et consorts (227 sign.) : Préservons la promenade du Désert (lisière nord, lieu-dit La Grangette). Non à une construction massive en zone verte</b>	
Rapport.....	786
Discussion.....	789
<b>Pétition de M. Julien Sansonnens et consorts (507 sign.) : « Non à une antenne-relais de téléphonie mobile au Pavement 19 ! »</b>	
Rapport.....	845
Discussion.....	846
<b>Pétition de M. Eric Oberti, Luciano Fiorenza et consorts (1435 sign.) : « Pour que le “balcon” de la Riponne soit accessible à tous et que le nord de cette place redevienne convivial »</b>	
Rapport.....	896
Discussion.....	899
<b>Pétition du Conseil des jeunes, par M. Marc-Olivier Demenjoz, président (54 sign.) : « Ready to start up – Mise à disposition de la part de la Ville d'une dizaine de bureaux pour des jeunes lausannois souhaitant démarrer leur propre entreprise »</b>	
Rapport.....	1171
Discussion.....	1174

#### **Postulats et rapports les concernant**

<b>Postulat de M. Xavier de Haller et consorts : « Pour le prolongement des heures d'ouverture des établissements de nuit afin de limiter les nuisances au centre ville »</b>	
Rapport.....	28
Discussion.....	31
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Isabelle Truan : « Pour une insertion significative du logement au Flon »</b>	
Rapport.....	40
Discussion.....	41
<b>Postulat de M. Jean-François Cachin et consorts : « Une nouvelle réaffectation du P+R provisoire de Vennes »</b>	
Rapport.....	66
Discussion.....	68

<b>Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Etablissement d'un règlement pour l'attribution des droits de superficie dans le cadre du projet Métamorphose »</b>	
Développement photocopié.....	71
Discussion.....	72
<b>Postulat de M. Laurent Rebeaud et consorts visant à faciliter l'usage de la voirie pour les entreprises lausannoises devant utiliser un véhicule de service pour délivrer des prestations en ville</b>	
Développement photocopié.....	73
Discussion.....	74
<b>Postulat de M. Philippe Jacquat et consorts : « Organisation d'une exposition didactique sur l'énergie pour corrélér l'effort physique et l'énergie nécessaire au fonctionnement de divers appareils électriques »</b>	
Développement photocopié.....	210
Discussion.....	211
<b>Postulat de M. Philippe Mivelaz : « Pour une réduction des déchets ménagers à la source »</b>	
Rapport.....	218
Discussion.....	219
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Florence Germond : « Pour un renforcement de la prise en charge extrascolaire des écolières et écoliers de 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> année primaire »</b>	
Rapport.....	257
Discussion.....	258
<b>Postulat de M. Philippe Clivaz : « Bas les masques, la culture est en danger »</b>	
Rapport.....	268
Discussion.....	271
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Isabelle Mayor : « Bénévolat des jeunes pour les jeunes : pour un réel encouragement ! »</b>	
Rapport.....	285
Discussion.....	286
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina : « Intégration de l'écologie industrielle à Lausanne »</b>	
Rapport.....	377
Discussion.....	379
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller pour des entreprises écomobiles</b>	
Rapport.....	387
Discussion.....	389
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « “Haut les masques !” pour que les créateurs établis dans la région profitent davantage de nos institutions subventionnées »</b>	
Développement photocopié.....	400
Discussion.....	401

<b>Postulat de M<sup>me</sup> Caroline Alvarez : « Promotion de l’attribution de subventions pour l’édition d’œuvres littéraires d’auteurs lausannois »</b>	
Rapport.....	474
Discussion.....	476
<b>Postulat de M. David Payot et consorts : « Une solution lausannoise aux limitations d’horaires des abonnements tl des retraités : mobilisons-nous »</b>	
Rapport.....	489
Discussion.....	491
<b>Postulat de M. Laurent Guidetti : « Pour un plan de développement du logement à Lausanne »</b>	
Développement photocopié.....	498
Discussion.....	500
<b>Postulat de M. Jean Tschopp : « Aux urnes citoyens ! »</b>	
Rapport.....	526
Discussion.....	527
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Natacha Litzistorf Spina : « De l’éolien bon pour le paysage et la qualité de vie ! »</b>	
Rapport.....	532
Discussion.....	533
<b>Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts : « Ecologique, économique et social : encourageons le boat sharing ! »</b>	
Rapport.....	609
Discussion.....	611
<b>Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand et consorts : « Moins de panneaux, plus d’urbanité »</b>	
Développement photocopié.....	613
Discussion.....	613
<b>Postulat de M. Laurent Guidetti : « Sortons les immeubles à vendre du marché spéculatif ! »</b>	
Développement photocopié.....	614
Discussion.....	615
<b>Postulat de M. Pierre-Antoine Hildbrand : « La Carte et le territoire urbain, pour plus d’efficacité et de transparence face aux délits »</b>	
Développement.....	738
Discussion.....	739
<b>Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Du logement d’utilité publique sur les zones d’utilité publique »</b>	
Développement.....	739
Discussion.....	741

<b>Postulat de M. Yves-André Cavin et consorts relatif à l'aménagement des chemins de desserte du quartier forain de Bois-Genoud - Le Taulard et l'étude d'un bassin de rétention pour les eaux claires</b>	
Rapport.....	797
Discussion.....	799
<b>Postulat de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Encourager la production d'électricité solaire photovoltaïque redevient une priorité absolue »</b>	
<b>Motion de M. Charles-Denis Perrin et consorts : « Encourager la pose de panneaux solaires photovoltaïques sans rachat au prix coûtant »</b>	
Rapport.....	808
Discussion.....	810
<b>Postulat de M. Valéry Beaud : « Diminue l'allure, augmente le plaisir... à Lausanne aussi ! »</b>	
Développement photocopié.....	837
Discussion.....	838
<b>Postulat de M. Julien Sansonnens : « Vitrites : trop d'éclairage (la) nuit »</b>	
Rapport.....	849
Discussion.....	851
<b>Postulat de M. Jean-Luc Laurent : « Une solution durable de réaménagement du sud-est de la place de la Riponne pour rendre le site aux habitants de Lausanne et rétablir un état sanitaire acceptable du site »</b>	
<b>Postulat de M. Mathieu Blanc : « Le nord de la place de la Riponne doit aussi être protégé ! »</b>	
Rapport.....	889
Discussion.....	891
<b>Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Restrictions applicables aux jeunes de moins de 18 ans »</b>	
Développement photocopié.....	928
Discussion.....	929
<b>Postulat de M. Henri Klunge : « Récusation en commission »</b>	
Développement photocopié.....	1138
Discussion.....	1139
<b>Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Interdiction de vente à l'emporter de boissons distillées ou considérées comme telles dans les commerces lausannois dès 19 h le vendredi et dès 18 h le samedi et la veille des jours fériés »</b>	
Développement photocopié.....	1139
Discussion.....	1140
<b>Postulat de M. Philipp Stauber : « Vie nocturne lausannoise – Heures et zones sans consommation d'alcool sur la voie publique »</b>	
Développement photocopié.....	1141
Discussion.....	1141

**Postulat de M. Philipp Stauber : « Ecoles, établissements pré- et parascolaires, jardins d'enfants et places de jeux libres de toute consommation d'alcool, de tabac et de drogues »**

Développement polycopié.....	1142
Discussion.....	1142

**Postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Vers une éco-ville. Pour une diminution substantielle du trafic automobile à Lausanne »**

Rapport.....	1143
Discussion.....	1147

**Postulat de M. Valéry Beaud : « Zones de rencontre : vers un partage plus équitable de l'espace public »**

Rapport.....	1163
Discussion.....	1164

**Postulat de M. Benoît Gaillard : « Agences de notation contre la démocratie locale : organiser la riposte »**

Rapport.....	1175
Discussion.....	1176

**Postulat de M<sup>me</sup> Rebecca Ruiz : « Trafic de rue à Lausanne : entraver les zones de deal durables dans les quartier d'habitation ». Postulat de M. Mathieu Blanc et consorts : « Plus de paix pour les Lausannois et plus de pression sur les dealers ! »**

Rapport.....	1183
Discussion.....	1184

---

**Préavis et rapports les concernant**

**La Société coopérative l'Habitation féminine. Prolongation de la durée d'un droit distinct et permanent de superficie**

Préavis N° 2010/50 du 6 octobre 2010.....	259
Rapport.....	262
Discussion.....	265

**Des ludothèques à Lausanne ou comment mieux faire pour avoir une vie ludique Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Andrea Eggli**

Rapport-préavis N° 2010/61 du 17 novembre 2010.....	54
Rapport.....	63
Discussion.....	65

**Plan partiel d'affectation au lieu-dit « La Grangette » concernant la parcelle N° 20382 et la portion de la parcelle N° 2394 permettant l'accès à l'avenue du Grey**

Préavis N° 2010/67 du 22 décembre 2010	
Rapport complémentaire.....	777
Discussion.....	779

**Postulat de M<sup>me</sup> Sophie Michaud Gigon et consorts : « Pour améliorer la qualité de l'air : Lausanne prend des mesures »**

Rapport-préavis N° 2011/13 du 23 février 2011.....	381
Rapport.....	385
Discussion.....	386

**Plan de renouvellement du réseau de distribution électrique des Services industriels  
Crédits de réalisation pour la phase III**

Préavis N° 2011/36 du 22 juin 2011.....	334
Rapport.....	341
Discussion.....	342

**Ancienne Ecole Piotet, rue de la Pontaise 15. Cession du bâtiment en vue de sa rénovation Constitution d'un droit de superficie distinct et permanent en faveur de la coopérative en formation « P15 »**

Préavis N° 2011/37 du 29 juin 2011.....	342
Rapport.....	360
Discussion.....	363

**Réponse à la motion de M. Ulrich Doepper : « Des vues sur nos poubelles »**

Rapport-préavis N° 2011/38 du 13 juillet 2011.....	859
Rapport.....	860
Discussion.....	861

**Réponses à trois initiatives portant sur des objets relatifs à la politique municipale en matière de sport, n'appelant pas de longs développements**

Rapport-préavis N° 2011/41 du 7 septembre 2011.....	1154
Rapport.....	1157
Discussion.....	1161

**Centre sportif de Vidy. Remplacement de la pelouse synthétique du terrain de hockey sur gazon**

Préavis N° 2011/45 du 5 octobre 2011.....	251
Rapport.....	254
Discussion.....	255

**Musée Cantonal des Beaux-Arts – Pôle muséal. Convention sur l'échange foncier Octroi d'une subvention d'investissement**

Préavis N° 2011/46 du 5 octobre 2011.....	165
Rapport.....	182
Discussion.....	186
Discussion – Suite.....	194

**Réalisation de modèles numériques d'altitude par technologie LIDAR, ainsi que de photographies aériennes couleurs et infrarouges et d'une orthophoto de haute résolution par photogrammétrie sur l'ensemble de la Commune de Lausanne**

Préavis N° 2011/47 du 5 octobre 2011.....	127
Rapport.....	136
Discussion.....	137

**Extension du centre de vie enfantine de Chailly par la transformation partielle du collège du Val d'Angrogne en Unité d'Accueil Pour Ecoliers (UAPE). Octroi d'un crédit d'investissement pour le remplacement du mobilier scolaire**

Préavis N° 2011/48 du 5 octobre 2011.....	139
Rapport.....	144
Discussion.....	148

**Restauration du temple des Croisettes**

Préavis N° 2011/49 du 5 octobre 2011.....	203
Rapport.....	207
Discussion.....	208

**Avenue Edouard-Dapples. Renouvellement des réseaux souterrains et réaménagement de la chaussée et des trottoirs**

Préavis N° 2011/52 du 12 octobre 2011.....	149
Rapport.....	159
Discussion.....	160

**Procédés de réclame en matière de petit crédit. Réponse à la motion de M<sup>me</sup> Celsa Amarelle**

Rapport-préavis N° 2011/53 du 12 octobre 2011.....	912
Rapport.....	914
Discussion.....	917

**Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Adèle Thorens Goumaz « Pour le remplacement de la vaisselle jetable à usage unique par de la vaisselle consignée ou compostable dans l'administration et lors des manifestations lausannoises »**

Rapport-préavis N° 2011/58 du 26 octobre 2011.....	800
Rapport.....	806
Discussion.....	807

**Immeuble administratif place Chauderon 4. Projet d'assainissement et d'amélioration des performances énergétiques des façades. Demande de crédit d'ouvrage**

Préavis N° 2011/59 du 23 novembre 2011.....	560
Rapport.....	572
Discussion.....	574

**Ville de Lausanne – Direction des finances et du patrimoine vert. Service des parcs et domaines. Promenade Derrière-Bourg. Projet d’assainissement global**

Préavis N° 2011/60 du 7 décembre 2011.....	881
Rapport.....	886
Discussion.....	888

**Musée historique de Lausanne. Rénovation et transformation de l’exposition permanente et entretien du bâtiment. Demande de crédit d’étude (extension du compte d’attente)**

Préavis N° 2011/61 du 14 décembre 2011.....	685
Rapport.....	689
Discussion.....	691

**Réaffectation et agrandissement du temple de Saint-Luc en Maison de quartier, sis à la rue de la Pontaise 33. Ancien temple de Saint-Luc. Demande de crédit d’investissement complémentaire**

Préavis N° 2011/62 du 14 décembre 2011.....	368
Rapport.....	372
Discussion.....	373

**Mesures d’urgence en vue de la rentrée scolaire 2012 pour les collèges de l’Eglantine et du Bois-Gentil : maintien et construction de pavillons provisoires. Demande de crédit d’ouvrage**

Préavis N° 2012/01 du 12 janvier 2012.....	455
Rapport.....	462
Discussion.....	464

**Rénovation du poste de couplage et de transformation 125/50 kV de Galicien**

Préavis N° 2012/02 du 12 janvier 2012.....	789
Rapport.....	794
Discussion.....	796

**Développement du quartier des Fiches-Nord. Transfert d’une partie du chemin de Bérée au domaine public et réaménagement partiel de la chaussée et des trottoirs. Extension des réseaux souterrains communaux**

Préavis N° 2012/04 du 19 janvier 2012.....	693
Rapport.....	703
Discussion.....	705

**Extensions ordinaires du Service multimédia. Demande de crédits complémentaires**

Préavis N° 2012/05 du 19 janvier 2012.....	577
Rapport.....	581
Discussion.....	581

**Règlement communal sur la vidéosurveillance. Modification de minime importance de l'article 7 du Règlement communal sur la vidéosurveillance, demandée par le préposé vaudois à la protection des données et à l'information**

Rapport-préavis N° 2012/06 du 26 janvier 2012.....	582
Rapport.....	583
Discussion.....	585

**Lancement d'une campagne d'éducation destinée aux Lausannoises et Lausannois ayant pour thème l'altérité**

Préavis N° 2012/07 du 16 février 2012.....	669
Rapport.....	678
Discussion.....	681

**Construction d'une centrale de production d'eau glacée par le chauffage urbain sur le site de Pierre-de-Plan pour l'alimentation du CHUV et du CEPP**

Préavis N° 2012/09 du 23 février 2012.....	716
Rapport.....	720
Discussion.....	722

**Lausanne Jardins 2014**

Préavis N° 2012/12 du 15 mars 2012.....	978
Rapport.....	985
Discussion.....	987

**Fonds pour l'utilisation rationnelle de l'électricité et la promotion des énergies renouvelables : remplacement des outils thermiques du Service parcs et domaines par des outils électriques et rénovation énergétique de trois fontaines ornementales**

Préavis N° 2012/13 du 29 mars 2012.....	724
Rapport.....	732
Discussion.....	734

**Projet de construction de 2 bâtiments conformes au concept de « Société 2000 watts », comprenant 59 logements, un centre de quartier, un parking souterrain de 34 places et 3 places de parc extérieures, sis chemin de Bonne-Espérance 30-32**

**Constitution d'un droit de superficie en faveur de la Fondation lausannoise pour la construction de logements – FLCL – et de la Société immobilière lausannoise pour le logement S. A. – SILL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un cautionnement solidaire en faveur de la SILL. Octroi d'un prêt chirographaire en faveur de la FLCL. Octroi d'un financement du Fonds communal pour le développement durable pour la réalisation du projet. Octroi d'une subvention d'investissement et d'un crédit d'investissement pour la réalisation de la Maison de quartier des Faverges. Réponse au postulat de M<sup>me</sup> Elisabeth Müller : « Les droits de superficie, à qui et pourquoi ?**

Préavis N° 2012/16 du 26 avril 2012.....	992
Rapport.....	1027
Discussion.....	1030

## **Commune de Lausanne. Comptes de l'exercice 2011**

Préavis N° 2012/17 du 3 mai 2012.....	1047
Rapport de l'organe de révision au Conseil communal de la Commune de Lausanne Exercice 2011.....	1076
Rapport.....	1079
Discussion.....	1083
<b>Crédits supplémentaires pour 2012 (1<sup>re</sup> série)</b>	
Préavis N° 2012/20 du 24 mai 2012.....	1095
Rapport.....	1117
Discussion.....	1121

---

## **Questions orales**

N° 10 – Séance du 17 janvier 2012 – Première partie.....	24
N° 11 – Séance du 31 janvier 2012 – Première partie.....	123
N° 12 – Séance du 14 février 2012 – Première partie.....	247
N° 13 – Séance du 6 mars 2012 – Première partie.....	330
N° 14 – Séance du 20 mars 2012 – Première partie.....	452
N° 15 – Séance du 24 avril 2012 – Première partie.....	558
N° 16 – Séance du 8 mai 2012 – Première partie.....	664
N° 17 – Séance du 22 mai 2012 – Première partie.....	776
N° 18 – Séance du 5 juin 2012 – Première partie.....	878
N° 19 – Séance du 19 juin 2012 – Première partie.....	975

---

## **Rapport**

### **Rapport bisannuel de la Commission permanente de politique régionale (CPPR) – juin 2009 à juin 2011**

Rapport.....	478
Discussion.....	482

---

## **Allocutions**

<b>Allocution présidentielle.....</b>	<b>1138</b>
<b>Allocution de M. Claude-Alain Voiblet, président sortant.....</b>	<b>1188</b>

---

**Projet de règlement**

**Projet de règlement de M<sup>me</sup> Evelyne Knecht : « Art. 89 du RCCL : demande de rétablir la contre-épreuve »**

Développement.....	838
Discussion.....	839

---

**Proposition de modification du règlement sur la vidéosurveillance. Rapport-préavis N° 2010/29**

Lettre de la Municipalité du 23 décembre 2011.....	22
Discussion.....	23

---

## Répertoire alphabétique des orateurs

ABBET Raphaël (UDC)

48, 188, 784

ADAM Yves (Soc.)

273, 665, 723, 928

ALLAZ Christelle (Soc.)

256

ALVAREZ HENRY Caroline (Soc.)

259, 476, 789

ANSERMET Eddy (PLR)

363, 476, 477, 681, 904, 912

AUBERT Eliane (PLR)

681, 933, 948

BEAUD Valéry (Les Verts)

162, 705, 711, 783, 838, 937, 1164, 1171

BENDAHAN Samuel (Soc.)

858, 1085, 1178

BÉRARD Marlène (PLR)

BERGMANN Sylvianne (Les Verts)

266, 379, 381, 420, 524, 607, 643, 750, 754, 757

BETTSCHART-NARBEL Florence (PLR)

65, 66, 190, 213, 249, 464, 625, 918, 920, 955

BIÉLER Benoît (Les Verts)

373, 377, 452, 723, 854, 973, 974, 975, 1032, 1042

BLANC Christiane (PLR)

BLANC Mathieu (PLR)

24, 36, 82, 84, 96, 98, 99, 226, 258, 259, 277, 279, 282, 332, 505, 507, 611, 638, 644, 752, 758, 763, 776, 892, 926, 929, 977, 1168, 1178, 1181, 1186

BONNARD Claude (Les Verts)

69, 189, 781, 1084

BRELAZ Daniel, syndic

25, 26, 27, 124, 199, 230, 251, 280, 282, 301, 330, 395, 403, 405, 407, 410, 411, 453, 483, 492, 506, 508, 530, 607, 633, 646, 712, 755, 758, 776, 834, 844, 845, 879, 880, 934, 938, 941, 945, 975, 976, 978, 1168, 1169

BRELAZ-BUCHS Marie-Ange (Les Verts)

300, 846, 849, 851, 856, 858, 1174, 1175

BUCLIN Hadrien (La Gauche)

213, 761, 763, 1182

BUFFAT Marc-Olivier (PLR)

BÜRGIN Daniel (UDC)  
256, 1131

CACHIN Jean-François (PLR)  
44, 50, 68, 71, 208, 386, 387, 399, 414, 520, 521, 799, 1125, 1169

CALAME Maurice (PLR)  
219, 231, 928

CHAUTEMS Jean-Marie (Soc.)

CHENAUX MESNIER Muriel (Soc.)

CHOLLET Jean-Luc (UDC)  
34, 46, 69, 80, 123, 160, 164, 195, 287, 301, 375, 406, 409, 423, 468, 483, 507, 521,  
527, 528, 531, 574, 585, 598, 642, 706, 708, 737, 749, 757, 824, 827, 839, 862, 878,  
893, 909, 911, 937, 942, 988, 1035, 1087, 1149, 1167, 1169, 1175, 1178

CLIVAZ Philippe (Soc.)  
271

CORBOZ Denis (Soc.)

CRAUSAZ MOTTIER Magali (La Gauche)  
65, 66, 516

DECOLLOGNY Anne-Françoise (Soc.)  
77, 195, 249, 394, 516, 708, 821, 910, 1150, 1154

DOLIVO Jean-Michel  
80, 83, 122, 126, 127, 194, 200, 221, 228, 256, 266, 273, 281, 282, 330, 331, 391, 394,  
405, 406, 409, 411, 454, 467, 468, 664, 665, 751, 752, 754, 757, 760, 817, 834, 879,  
893, 908, 926, 975, 990, 1033, 1036

DUCOMMUN Philippe (UDC)  
454

FALLER Olivier (Soc.)  
987, 991

FERRARI Yves (Les Verts)  
122, 221, 227, 250, 258, 281, 295, 297, 311, 391, 707, 709, 756, 760, 826, 828, 941,  
943, 1034, 1087, 1140, 1142, 1165, 1169, 1181, 1184, 1187

FIORA-GUTTMANN Martine (PLR)  
46, 48, 68, 71, 77, 471, 474, 517, 525, 854, 855, 978

FRACHEBOUD Cédric (UDC)  
215, 217, 374, 391, 409, 420, 668, 827, 894, 1032

FRANÇAIS Olivier, municipal  
42, 48, 70, 124, 125, 137, 138, 162, 224, 228, 289, 291, 305, 380, 392, 454, 515, 517,  
664, 665, 668, 710, 748, 751, 781, 784, 799, 847, 862, 930, 933, 939, 945, 1152

FRUND Sarah (La Gauche)

GAILLARD Benoît (Soc.)

111, 222, 226, 255, 256, 257, 279, 506, 530, 816, 833, 929, 955, 1177, 1179

GAUDARD Guy (PLR)

25, 161, 189, 196, 258, 265, 266, 310, 363, 374, 465, 487, 516, 573, 619, 621, 667, 706, 711, 734, 796, 816, 846, 854, 1030, 1037, 1041, 1042, 1122, 1123

GAZZOLA Gianfranco (Soc.)

587, 605, 609, 1164, 1165

GEBHARDT André (Les Verts)

GENDRE Jean-Pascal (PLR)

615, 1034

GERMOND Florence, municipale

331, 420, 454, 636, 735, 737, 878, 888, 989, 991, 1087, 1092, 1121, 1123, 1182

GHELFI Fabrice (Soc.)

523, 524, 844, 845, 857

GILLARD Nicolas (PLR)

36, 81, 88, 89, 267, 273, 274, 282, 309, 333, 365, 407, 409, 709, 757, 760, 942, 991, 1140, 1148, 1151

GRABER Nicole (Les Verts)

GRAF Albert (UDC)

84, 123, 137, 138, 138, 386, 390

GRIN Claude Nicole (Les Verts)

GUEx Sébastien (La Gauche)

829

GUIDETTI Laurent (Soc.)

41, 47, 49, 89, 366, 380, 482, 500, 513, 514, 517, 518, 574, 615, 783, 812, 928, 936, 939, 943

DE HALLER Xavier (PLR)

32, 38, 390, 825, 828, 894, 906, 909

HENCHOZ Jean-Daniel (PLR)

26, 45, 48, 248, 255, 472, 558, 620, 641, 705, 713, 810, 814, 821, 822, 862, 989

HILDBRAND Pierre-Antoine (PLR)

122, 124, 221, 281, 289, 291, 401, 409, 454, 467, 468, 507, 514, 585, 586, 588, 613, 633, 645, 691, 692, 722, 735, 739, 750, 762, 777, 834, 856, 880, 919, 930, 932, 936, 937, 956, 974, 1042, 1086, 1088, 1090, 1094, 1095, 1121, 1123, 1126, 1154, 1168, 1176, 1180

HMIDA-CHATELAIN Caroline (UDC)

513

HUBLER Alain (La Gauche)

34, 122, 124, 124, 222, 226, 295, 304, 305, 306, 311, 330, 365, 393, 406, 410, 411, 469, 505, 508, 533, 557, 573, 575, 588, 641, 682, 748, 749, 751, 759, 761, 762, 779, 783, 784, 835, 851, 855, 907, 910, 911, 929, 944, 954, 973, 1030, 1042

JACQUAT Philippe (PLR)

211, 296

JAQUET-BERGER Christiane (La Gauche)

JEANMONOD Alain

241

JUNOD Grégoire, municipal

88, 90, 123, 126, 127, 196, 201, 248, 265, 267, 274, 331, 366, 452, 467, 476, 488, 558, 559, 575, 616, 619, 620, 621, 630, 665, 668, 692, 712, 1037, 1042, 1091

KLEIN Sylviane, préfète

KLUNGE Henri (PLR)

226, 501, 1139

KNECHT Evelyne (La Gauche)

190, 265, 268, 271, 274, 300, 301, 303, 306, 309, 364, 401, 594, 605, 750, 751, 839, 840

KNECHT Myrèle (Soc.)

LAPIQUE Gaëlle (Les Verts)

27, 824, 828, 836

LAURENT Jean-Luc (UDC)

31, 247, 305, 332, 622, 821, 880, 891, 956, 976

LITZISTORF SPINA Natacha (Les Verts)

120, 219, 224, 228, 379, 482, 485, 533, 638, 927, 952, 956, 957, 987

LONGCHAMP Françoise (PLR)

39, 47, 258, 266, 293, 294, 295, 296, 332, 375, 420, 452, 453, 464, 465, 588, 636, 643, 741, 783, 817, 851, 879, 893, 895, 904, 908, 911, 976, 1084, 1132, 1140, 1150, 1174, 1186

MACH André (Soc.)

342, 1176, 1183

MARTI Manuela (Soc.)

420, 421, 888, 911, 988

MAYOR Isabelle (Les Verts)

31, 287, 288, 476, 593, 599, 642, 646, 755, 757, 762, 763, 917, 922, 972, 977

DE MEURON Thérèse (PLR)

39, 98, 121, 231, 271, 274, 276, 282, 286, 288, 394, 423, 425, 508, 593, 597, 607, 646, 691, 693, 756, 836, 949, 950, 951, 1126, 1127

MEYSTRE Gilles (PLR)

584, 585, 587, 838

MICHAUD GIGON Sophie (Les Verts)  
227, 386, 412, 513, 517, 750, 751, 780, 947

MICHEL Stéphane (Soc.)  
38, 286, 288

MIVELAZ Philippe (Soc.)  
74, 220, 228, 295, 467, 473, 487, 586, 663, 691, 739, 757, 762, 763, 783, 854, 918, 942,  
974, 1033, 1126, 1139, 1143

MOI Gianfranco, chef du Service d'organisation et d'informatique  
110, 111

MOSCHENI Fabrice (UDC)  
920, 978, 1178, 1181, 1182

MÜLLER Elisabeth (Les Verts)  
389, 392, 395, 400, 520, 611, 612, 1147, 1153

NSENGIMANA Nkiko (Les Verts)  
35, 41, 42, 81, 122, 138, 301, 331, 406, 411, 423, 424, 506, 516, 595, 640, 644, 757,  
761, 1180

OBERSON Pierre (UDC)  
91, 124, 300, 417, 776

OPPIKOFER Pierre-Yves (La Gauche)

OSTERMANN Roland (Les Verts)  
137, 248, 400, 509, 529, 584, 589, 646, 758, 862, 917, 922, 944, 957, 1092, 1167

PACCAUD Isabelle (La Gauche)

PAYOT David (La Gauche)  
75, 121, 365, 400, 422, 423, 491, 493, 580, 581, 630, 631, 667, 919, 976, 1085

PERNET Jacques (PLR)  
50, 83, 190, 294, 301, 304, 406, 408, 409, 644, 855, 857, 1147, 1154

PERRIN Charles-Denis (PLR)  
72, 277, 281, 364, 366, 380, 665, 736, 810, 811, 1035

PETERS Solange (Soc.)  
972

PHILIPPOZ Roland (Soc.)  
33, 208, 209, 296

PICARD Bertrand (PLR)  
47, 125, 148, 287, 375, 391, 425, 473, 528, 641, 708, 712, 762, 1032

PIDOUX Jean-Yves, municipal  
78, 138, 250, 333, 666, 723, 736, 777, 796, 812, 813, 856, 1041, 1094, 1122

RAPAZ Roland (Soc.)  
148, 612, 681, 682, 684, 734, 738, 796, 797, 816, 818, 880, 891, 892, 895, 951

REBEAUD Laurent (Les Verts)

74, 392, 411, 528, 530, 588, 683, 756, 832, 907, 910, 911, 919, 937

RESPLENDINO Janine (La Gauche)

474, 989, 1126, 1127, 1138

ROSSI Vincent (Les Verts)

33, 46, 389, 392, 471, 473, 708, 709, 711, 796, 807, 829, 855, 880, 991

RUF Florian (Soc.)

799, 807, 808

RUIZ Rebecca (Soc.)

35, 82, 186, 407, 411, 639, 741, 754, 1167, 1185

RUIZ VAZQUEZ Francisco (Soc.)

166, 300, 303, 306, 464, 595, 598, 861, 862, 1161, 1162, 1174, 1175

SALZMANN, Yvan (Soc.)

544

SANSONNENS Julien (La Gauche)

25, 26, 84, 223, 250, 390, 394, 395, 402, 408, 559, 611, 620, 642, 735, 753, 758, 762, 825, 832, 846, 852

SAUGEON Esther (UDC)

36, 65, 209, 374, 476, 486, 489, 606, 888

SCHLIENGER Sandrine (UDC)

258, 310, 900

STAUBER Philipp (UDC)

189, 222, 248, 272, 275, 278, 280, 281, 282, 473, 489, 497, 503, 509, 516, 523, 529, 643, 646, 683, 692, 708, 723, 744, 760, 763, 776, 813, 827, 854, 908, 929, 943, 956, 975, 1085, 1140, 1141, 1142, 1180

TETAZ Frédéric, secrétaire du Conseil

16, 22, 242, 243, 247, 323, 330, 557, 773, 775, 776, 877

THAMBIPILLAI Namasivayam (Soc.)

TOSATO Oscar, municipal

66, 126, 217, 218, 248, 249, 250, 288, 293, 296, 375, 425, 465, 523, 558, 596, 683, 880, 920, 949, 950, 951, 976

TREZZINI Giampiero (Les Verts)

81, 138, 186, 201, 468, 486, 708, 712, 757, 911, 1083, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095

TSCHOPP Jean (Soc.)

37, 44, 47, 196, 291, 452, 527, 529, 584, 587, 645, 760, 821, 906, 910, 911, 919, 1037, 1161

VELASCO Maria (Les Verts)

422, 425

VOIBLET Claude-Alain (UDC), président

*10, 23, 24, 27, 66, 110, 111, 120, 121, 122, 123, 137, 138, 191, 201, 209, 210, 231, 241, 274, 276, 282, 300, 301, 306, 321, 330, 392, 393, 394, 395, 400, 452, 453, 467, 471, 496, 506, 508, 543, 544, 585, 589, 619, 641, 645, 646, 663, 666, 749, 750, 751, 755, 756, 758, 759, 762, 763, 773, 780, 784, 789, 797, 799, 807, 808, 810, 813, 814, 818, 822, 836, 837, 838, 839, 840, 845, 849, 851, 858, 862, 879, 894, 895, 917, 923, 928, 929, 948, 956, 957, 972, 973, 974, 977, 989, 991, 1030, 1041, 1043, 1084, 1089, 1090, 1127, 1136, 1137, 1138, 1140, 1141, 1162, 1165, 1188*

VOUTAT Marlène (La Gauche)

24, 188

VUILLEUMIER Marc, municipal

23, 24, 26, 38, 78, 84, 97, 99, 247, 249, 256, 332, 414, 417, 452, 454, 498, 504, 508, 509, 587, 589, 612, 622, 646, 667, 776, 777, 821, 880, 881, 894, 953, 956, 957, 976, 977, 978, 1125, 1126, 1131, 1132, 1162, 1186

WERMELINGER Elisabeth (Soc.)

126, 491

WILD Diane (PLR)

682, 722, 723

ZUERCHER Magali (Soc.)

162, 200, 1036

ZÜRCHER Anna (Soc.)